

# LE MONDE

Procurez-vous chaque jour la nouvelle section **SPORT** du **SOLEIL**

## Le maréchal Dmitri Oustinov est mort

◆ (D'après AFP, AP et UPI) — Le maréchal Dmitri Oustinov, ministre de la Défense de l'Union soviétique, est décédé hier à Moscou à l'âge de 76 ans. La mort du maréchal est survenue à la suite d'un arrêt cardiaque consécutif à une insuffisance croissante du foie et des reins et de changements métaboliques et dystrophiques des organes.

L'annonce officielle du décès de Dmitri Oustinov portait la signature du Comité central du parti, du présidium du Soviet suprême et du Conseil des ministres de l'URSS, qui ont exprimé "leur profond chagrin" après la disparition du maréchal, "éminente figure du Parti communiste et de l'Etat".

Le bulletin médical officiel publié par l'agence TASS indique que le ministre de la Défense avait été atteint, fin octobre, d'une pneumonie qui s'est compliquée d'une

septicémie. Durant la période de convalescence, des signes d'un début de rupture de l'anévrisme artério-sclérotique de l'aorte abdominale sont apparus et une opération chirurgicale a été pratiquée sur l'aorte. Au cours de la période post-opératoire, ajoute le bulletin, des dysfonctions du foie et des reins sont apparus ainsi que des problèmes de coagulation sanguine.

Le maréchal Dmitri Oustinov n'avait pas été vu en public depuis le 27 septembre dernier et son absence au défilé militaire traditionnel du 7 novembre à l'occasion du 67e anniversaire de la révolution avait été interprétée par les observateurs comme le signe d'une maladie grave.

Les premiers indices du décès de M. Oustinov, dont l'annonce avait été retardée, sont venus de l'annulation d'une partie d'échecs que

devaient se disputer Anatoly Karpov et Garri Kasparov pour le championnat du monde. La partie devait être jouée à la salle des Colonnes de la Maison des syndicats, cette salle qui est le lieu où sont exposées les dépouilles des dignitaires du régime. L'arbitre de la partie n'avait pas voulu préciser la raison de cette annulation, se bornant à parler de raisons techniques.

Les suppositions sur le décès d'un haut personnage ont ainsi été alimentées et les observateurs ont vite pensé à M. Oustinov dont l'absence prolongée de la vie publique laissait croire à une grave maladie.

Le "numéro deux soviétique", M. Mikhaïl Gorbatchev a écourté sa visite en Grande-Bretagne pour rentrer directement à Moscou. "Nous avons eu une perte immense et tragique. Le ministre de la Défense, notre vieil ami et camarade de combat, est mort", a déclaré M.

gorbatchev au cours d'une conférence de presse à Edimbourg avant son départ.

La date des funérailles du maréchal n'a pas été précisée. La dépouille sera donc exposée à la salle

des Colonnes et les cendres du maréchal seront déposées dans les murs du Kremlin.



Dmitri Oustinov, à gauche, discute avec Constantin Tchernenko et Andrei Gromyko à l'ouverture de la Législature nationale en 1983.

## Une succession cruciale pour l'Union soviétique

◆ (D'après AFP et UPI) — Les spéculations sur la succession du maréchal Dmitri Oustinov divisent les diplomates et militaires en poste au siège de l'OTAN et au Shape, le grand quartier général allié en Belgique.

Pour les uns, essentiellement diplomates, le successeur du maréchal devrait être un "politique" et l'attention se porte sur les deux "jeunes" du bureau politique, Grigori Romanov et Mikhaïl Gorbatchev. Pour les autres, plutôt des militaires, on a conclu trop rapidement à la "disgrâce" du maréchal Nikolai Ogarkov qui a quitté, le 6 septembre, à la surprise générale, ses fonctions de premier vice-ministre de la Défense et le chef d'état-major général de l'Armée rouge.

Toutefois, la nomination de Grigori Romanov à la tête de la commission des funérailles d'Oustinov pourrait indiquer que l'ancien "patron de Léningrad" deviendra le nouveau chef de l'Armée rouge. Ce poste est généralement attribué à celui qui est destiné à succéder au responsable décédé.

Cette situation ne saurait cependant être considérée comme concluante, estime-t-on de source diplomatique spécialisée à Moscou. Le fait de présider la commission des obsèques n'est un signe infaillible désignant un successeur que dans le seul cas du décès du secrétaire général du Parti communiste.

L'enjeu de cette succession est surtout de savoir si elle traduira la volonté soviétique de continuer à mettre l'emphase sur l'industrie mi-

litaire ou plutôt celle de s'attaquer aux problèmes économiques qui assaillent le pays.

Chose certaine, la mort d'Oustinov pose tout le nouveau problème que les experts sur l'URSS appellent le problème de génération. Avec Tchernenko et Gromyko, Oustinov représentait toute la politique post-Khrouchtchev des 15 dernières années, une politique qui a maintenu ses détracteurs chez les plus jeunes.

Par ailleurs, les milieux gouvernementaux américains estiment que la mort du maréchal ne devrait pas avoir d'impact immédiat sur les prochaines discussions américano-soviétiques de Genève.

M. Oustinov était considéré à Washington comme un des tenants d'une ligne dure au Kremlin dans les relations avec l'Ouest.

## Oustinov a modernisé l'armée

◆ (O'après AFP) — A titre de ministre de la Défense, le maréchal Dmitri Oustinov avait réussi à moderniser l'Armée rouge tout en la maintenant dans son rôle d'instrument du pouvoir politique.

En accédant le 29 avril 1976 à la tête de la toute puissante armée soviétique à l'âge de 68 ans, cet ami personnel de Leonid Brejnev s'est vu confier par le parti la tâche délicate de servir de passerelle entre le parti et une armée dont les idéologues se sont toujours méfiés depuis Leon Trotsky.

Sans être militaire de carrière, Oustinov avait succédé au maréchal Andreï Gretchko en sup-

plantant son premier adjoint, le général Viktor Koulikov, devenu par la suite maréchal et commandant en chef du Pacte de Varsovie. Déjà en 1967, le nom d'Oustinov avait été proposé à la défense, mais la hiérarchie militaire s'y était opposée.

Fils d'ouvrier, né en 1908 dans l'Oural, Dmitri Oustinov est entré au parti en 1927, sous Staline. Devenu ingénieur puis directeur d'une usine d'armements, il entre au gouvernement en 1941 à titre de ministre de l'Armement. En 1953, il devient ministre de l'Industrie de défense jusqu'en 1963 où il est nommé vice-président du Conseil des ministres jusqu'à

son accession au ministère de la Défense. En mars 1976, il était consacré membre du Politburo.

Depuis Leonid Brejnev auquel le liaient de longues années communes consacrées à l'industrie de défense, il a toujours été dans le peloton de tête des grands du régime. C'est lui qui aurait fait pencher la balance en faveur de Youri Andropov à la succession de Brejnev en novembre 1982.

On attribue largement à Dmitri Oustinov le crédit du statut de superpuissance militaire de l'Union soviétique. On estime que l'URSS doit à Oustinov d'être au moins égal, sinon supérieur, aux Etats-Unis sur le plan militaire.



### Au moins neuf victimes

Neuf des 27 mineurs bloqués depuis mercredi soir par un incendie dans une mine de charbon d'Orangeville (Utah) ont été retrouvés morts et leurs corps ont été remontés à la surface. Les sauveteurs tentent toujours de venir en aide à 18 autres mineurs qui pourraient avoir trouvé refuge dans une partie de la mine qui disposerait toujours d'oxygène. Les recherches sont rendues extrêmement difficiles par l'épaisse fumée. Au moment de l'accident, cette équipe de mineurs s'efforçait de battre le record d'extraction en 24 heures.

## L'armée soviétique: première au monde

◆ PARIS (AFP) — L'armée soviétique, sous le commandement suprême du maréchal Dmitri Oustinov, est devenue la première du monde par sa puissance et ses effectifs.

Fort de quelque 5,000,000 de combattants, l'URSS a acquis la supériorité eurostratégique, selon l'OTAN, et la parité pour les armes intercontinentales avec les forces de l'autre géant militaire, les Etats-Unis.

Son budget militaire, le plus important du monde (200 milliards de dollars), absorbe 15 pour 100 du PNB, selon les experts militaires occidentaux.

Mais c'est dans le domaine des forces conventionnelles que l'Armée rouge possède

un très net avantage, de l'ordre de 1 à 3 en Europe. L'URSS dispose de 50,000 chars, 20,000 tubes d'artillerie, 10,000 avions et hélicoptères, et quelque 800 navires, dont 400 sous-marins (la moitié à propulsion nucléaire), selon l'Institut international pour les études stratégiques (IISS) de 1984.

Présente en divers points du globe avec des conseillers militaires, instructeurs et techniciens, elle est en outre engagée depuis cinq ans en Afghanistan avec des effectifs de 100,000 à 150,000 hommes dans une guerre d'usure coûteuse.

L'armée de terre, forte de près de deux millions d'hommes, auxquels on peut rajouter 1,400,000 conscrits, couvre cinq ré-

gions d'interventions, quatre sur le territoire national, dont une sur la frontière sino-soviétique, la dernière déployée sur les territoires des pays du Pacte de Varsovie.

Elle est composée également de 50 divisions blindées, 134 divisions d'infanterie motorisée et 7 divisions aéroportées.

Deuxième puissance militaire navale, sa flotte est présente sur toutes les mers du globe, et possède de nombreuses bases et points d'appui à travers le monde, notamment à CUBA, en Indochine, en Afrique et au Moyen-Orient.

La marine soviétique, dont les effectifs s'élèvent à 460,000 hommes, équipée de porte-hélicoptères, manquant jusqu'à une date récente de porte-avions.

Elle en est maintenant dotée, tel le "Minsk".

Par ailleurs, les forces stratégiques nucléaires (7,500 ogives du côté américain comme soviétique, selon des experts), élément essentiel de la dissuasion soviétique, sont constituées d'une composante navale, de

"forces de missiles stratégiques", fortes de près de 400,000 hommes, et d'une composante aérienne, avec plus de 700 appareils dont 140 bombardiers à long rayon d'action (pouvant atteindre les Etats-Unis).

L'URSS a enfin la

faculté de disposer de quelque 25 millions d'hommes de réserves toutes armes.

**ACHETONS-ÉCHANGEONS**  
DIAMANTS, OR, ARGENT, PERLES, ETC.  
SERVICE ÉVALUATION POUR ASSURANCES ET EXPERTISES  
Pour Noël, offrez-lui:  
**UNE MONTRE**  
Oméga, Concord, Seiko, Pulsar, Michel Herbellin  
Inf.: 522-8750 522-6395  
NOUS EN ASSURONS LA VENTE ET LE SERVICE  
**LÉONARD TOUSSAINT Inc.**  
330, 1<sup>re</sup> Rue, Québec  
(entre la 3<sup>e</sup> et la 4<sup>e</sup> Avenue)  
Ouvert tous les soirs

**PHOTO PASSEPORT**  
**5 MINUTES**  
Le Centre Japonais de la Photo  
Galeries de la Capitale  
Place Ste-Foy  
Place Fleur de Lys

## AVIS AUX USAGERS DE LA CTCUQ

Pour la période des Fêtes, les services d'autobus sont modifiés de la façon suivante:

Le lundi 24 décembre 1984	Service du samedi
Le mardi 25 décembre 1984	Service du dimanche
Le mercredi 26 décembre 1984	Service du samedi
Le lundi 31 décembre 1984	Service du samedi
Le mardi 1 <sup>er</sup> janvier 1985	Service du dimanche
Le mercredi 2 janvier 1985	Service du samedi



COMMISSION DE TRANSPORT DE LA COMMUNAUTÉ URBAINE DE QUÉBEC  
Renseignements sur les parcours et horaires:  
Complexe Place Jacques-Cartier  
Place Laurier (Mail Est)  
**627-2511 de 7 h 00 à 21 h 30**  
(samedi, dimanche et fêtes de 8h30 à 21h30)

Valide jusqu'au 20 janvier 1985

**PHOTO PLUS**  
LE DOUBLE DE VOS PHOTOS

**49¢**

Lors du développement d'un film 110- 126- 135-film disc (procédé c-41) **seulement**

**PHARM-ESCOMPTE. JEAN COUTU**

**CENTRE MÉDICAL 4-BOURGEOIS**  
3220, Quatre-Bourgeois Ste-Foy - Tél.: 653-4050

**LA CLINIQUE EXTERNE**  
(le sans rendez-vous)  
LES SERVICES DE RADIOLOGIE, D'ÉLECTROCARDIOGRAPHIE ET LA PHARMACIE (Frs Turcotte)  
**SERONT OUVERTS**  
le lundi 24 décembre de 8h à 16h

**SERONT FERMÉS**  
les 25 et 26 décembre  
**ET OUVERTS**  
les 27 et 28 décembre.  
**653-4050**

## Gorbatchev à Londres: une offensive de charme réussie

◆ LONDRES (AFP) — M. Mikhaïl Gorbatchev, le "numéro deux" soviétique, a mené à Londres cette semaine une offensive de charme importante dans la perspective de reprise du dialogue Est-Ouest début janvier à Genève, estimait-on hier dans les milieux officiels britanniques.

par Denis BRAULET

Le dauphin présomptif du président Constantin Tchernenko, qui a brus-

### Eclatement d'un gazoduc

◆ MOSCOU (AFP) — Une bonne partie de l'Asie centrale soviétique grelotte à la suite de l'éclatement, provoqué par le gel, d'un gazoduc alimentant cette région en gaz en provenance d'Afghanistan, rapportaient hier soir les "Izvestia", quotidien du gouvernement soviétique.

Le journal précise que la rupture de la conduite s'est produite en territoire afghan. La république d'Ouzbékistan est particulièrement touchée par cet accident, indique-t-il, car les quantités de gaz que lui fournit la république voisine de Turkménie sont insuffisantes, aussi bien pour le chauffage de la population que pour la production industrielle.

Le sud de l'Ouzbékistan a connu, avec moins 35 degrés dans la nuit de mardi à mercredi, la température la plus basse jamais enregistrée dans cette république d'Asie centrale.

quement quitté Londres hier en raison du décès du maréchal Oustinov, a en effet réussi, au cours de ses entretiens, à garder un équilibre remarquable entre la fermeté, voire le blocage vis-à-vis des Etats-Unis, et l'ouverture.

Aidé par le sourire de son épouse Raisa, une représentante de la "nouvelle classe" politique soviétique que la presse britannique a décidé d'aimer, il a même apparemment séduit Mme Margaret Thatcher. "J'aime M. Gorbatchev, a-t-elle dit. On peut faire affaire avec lui." Une phrase qui, dans la bouche du premier ministre britannique, est un compliment appuyé, soulignent ceux qui connaissent bien cette femme aux convictions arrêtées.

Cette visite, estime-t-on à Londres, est une étape importante dans le début du dégel actuel entre l'Est et l'Ouest, même si les hôtes de M. Gorbatchev ont conscience d'avoir été les instruments d'un dialogue et d'un marchandage dirigés avant tout vers Washington.

#### Rien de nouveau

Les éléments de ce dialogue n'ont d'ailleurs pas été très nouveaux: M. Gorbatchev a réaffirmé à Londres la "bonne volonté" et "l'attitude positive" de Moscou avant la réunion de Genève, et mis à nouveau les Etats-Unis au défi de "faire un geste" et d'adopter une "attitude réaliste".

Mais ces déclarations ont été faites à un moment extrêmement opportun, et devant des responsables britanniques dont l'un des soucis prioritaires est de

limiter le plus vite possible le coût de la course aux armements.

M. Gorbatchev retourne à Moscou avec la satisfaction d'avoir obtenu l'accord de Mme Thatcher sur la nécessité de ne pas entreprendre une "nouvelle étape" dans cette course, même si les raisons qu'elle a de s'y opposer ne sont pas du tout les mêmes que celles du Kremlin. La visite de M. Gorbatchev a de fait obligé les Britanniques à dire tout haut leur opposition au concept américain de la "guerre des étoiles", ce qu'ils avaient tu jusque-là.

"Pour la première fois depuis la fondation de l'OTAN, relevait hier le "Times" de Londres, il existe une possibilité de conflit entre une vue raisonnée de ce que sont les intérêts américains, et une vue tout aussi raisonnée de ce que sont les intérêts des Européens, sur un problème fondamental", qui affecte directement l'organisation.

#### D'autres points

Les analystes britanniques relèvent cependant plusieurs autres points: tout d'abord, les Soviétiques ont définitivement tourné la page des euromissiles qui n'ont pas été mentionnés une seule fois publiquement pendant le séjour de M. Gorbatchev. Par ailleurs, le responsable soviétique a tellement insisté à Londres sur la nécessité d'un arrêt immédiat des recherches américaines sur les systèmes d'armements spatiaux qu'il a renforcé ceux qui, à l'Ouest, encouragent au contraire les Américains à utiliser cette carte jusqu'au bout dans les futures négociations.



### Quatre morts et 32 blessés

Quatre personnes ont été tuées et 32 autres blessées, dont 19 enfants, dans un attentat à la voiture piégée hier matin contre l'école du village druze de Ras al-Metn, à l'est de Beyrouth. Une Mercedes bourrée de 200 kg de dynamite avait été placée devant l'entrée de l'école du village. La série d'attentats à l'explosif enregistrée ces derniers jours contre des établissements scolaires suscite une inquiétude croissante dans la population et auprès des autorités.

## Golfe: l'Irak touche deux autres pétroliers

◆ MANAMA (d'après AFP et UPI) — Un super-pétrolier norvégien chargé de brut et un pétrolier libérien de moindre tonnage ont été touchés, hier, dans le nord-est du golfe Persique, lors de raids aériens revendiqués par l'Irak. Il s'agit de la septième attaque irakienne dans ce secteur cette semaine.

Deux membres de l'équipage du navire libérien, le Magnolia, ont été tués, selon des informations parvenues au service de renseignement maritime des Lloyds.

En outre, un troisième pétrolier aurait été atteint dans le même secteur, a-t-on appris de diverses sources maritimes à Bahrein et à Londres.

Le super-pétrolier norvégien Thorshavet (233.000 tonnes de port en lourd) était toujours en feu, hier soir, après avoir été touché par un missile, probablement un Exocet, alors qu'il était chargé de brut, ont indiqué des maritimes à Bahrein.

Le Thorshavet a envoyé un message de détresse à 9h45 GMT, signalant qu'un missile avait provoqué un incendie à bord et que l'équipage abandonnait le navire, alors qu'il se trouvait à environ 130km au sud-est du terminal iranien de Kharg (nord-est du Golfe).

(A Londres, les assureurs Lloyds ont indiqué que tous les membres de l'équipage du Thorshavet — 20 norvégiens et six Espagnols — sont sains et saufs et ont été transportés par hélicoptère à Kharg, à l'exception du capitaine et du chef mécanicien, restés à bord pour combattre l'incendie. Les Lloyds précisent également qu'une cuve du pétrolier a été atteinte et que son contenu se répand dans la mer.)

Des sources maritimes à Bahrein, à l'écoute des navires dans le Golfe, indiquaient hier soir n'avoir capté aucun message provenant d'un autre bâtiment en détresse et n'étaient pas en mesure de confirmer l'attaque d'un pétrolier libérien, le

Magnolia, annoncée par le service de renseignement maritime des Lloyds.

#### Navire abandonné

(Selon les Lloyds, le Magnolia (112.000 tonnes de port en lourd) a été touché à 51 milles (82 km environ) au sud de Kharg. Deux membres de l'équipage ont été tués et le navire a été abandonné, précisait-on de même source).

Un troisième pétrolier, l'Athénée, de nationalité et de tonnage non précisés, aurait également été atteint hier, par l'aviation irakienne, au terminal même de Kharg, selon une information parvenue au "Baltic Exchange", la bourse londonienne de l'affrètement. Cette information n'a pu être confirmée par les Lloyds, ni par les sources maritimes interrogées à Bahrein.

#### Primes doublées

Ces nouvelles attaques de navires dans le Golfe ont amené les assureurs londoniens à doubler en moyenne leurs tarifs d'assurance pour les bâtiments se rendant au terminal iranien de Kharg, apprend-on auprès des Lloyds.

Réduites au cours des récentes semaines à environ 2 ou 2,5 pour 100 de la valeur assurée, les primes de risques de guerre ont été relevées en moyenne à 4 pour 100.

Ce relèvement ne s'applique qu'aux navires. L'assurance de leurs cargaisons est en effet maintenue à 1 pour 100. La raison en est que les récentes attaques de pétroliers ont eu lieu sur des bâtiments vides faisant route vers le terminal.

Selon "Lloyds List", quotidien du marché, la majoration a été décidée parce que les attaques du début de cette semaine se sont produites au-delà de la zone dans laquelle l'aviation irakienne opérait auparavant. "De l'avis des assureurs, cela signifierait que l'Irak a pris livraison de nouveaux missiles ou d'avions à plus longue portée que les précédents. Les risques d'attaques deviendraient par conséquent plus grands.

## Latitude accrue possible pour l'Europe de l'Est

◆ VIENNE (AP) — L'Europe de l'Est pourrait obtenir en 1985 un nouvel espace de manoeuvre, six pays communistes devant procéder au réexamen de leurs relations militaires avec l'URSS.

par Larry GERBER

On espère aussi beaucoup que la rencontre, en janvier, entre le secrétaire d'Etat américain George Shultz et le ministre soviétique des Affaires étrangères Andreï Gromyko, permettra de réduire les tensions entre les deux superpuissances. Cela pourrait en effet amener des pays comme l'Allemagne de l'Est et la Hongrie à renforcer leurs liens commerciaux et culturels avec leurs partenaires occidentaux, estimant certains diplomates, voire entraîner un assouplissement des libertés individuelles.

Il est cependant certain que les 560.000 soldats soviétiques stationnés en Europe de l'Est y resteront, même si le Pacte de Varsovie, qui regroupe l'URSS, la Pologne, la République démocratique allemande, la Tchécoslovaquie, la Hongrie, la Roumanie et la Bulgarie, expire en mai, car on ne doute pas qu'il sera renouvelé d'une façon ou d'une autre.

#### Le problème polonais

La Pologne devrait ressentir les conséquences de l'assassinat, en octobre, du père Jerzy Popieluszko, et le procès de quatre policiers permettra peut-être de savoir qui a commandité le meurtre.

Des élections parlementaires, les premières depuis la naissance de "Solidarité", en 1980, auront également lieu en 1985, et il est possible

que l'ancien syndicat appelle à un boycottage. Des élections parlementaires sont également prévues en Hongrie, le plus prospère des pays communistes, avec un nouveau dispositif prévoyant deux candidats ou plus pour chaque siège.

La Tchécoslovaquie, dont le régime politique est l'un des plus sévères, entamera 1985 dans une situation économique relativement favorable. Certains s'attendent à des tensions entre l'Etat et l'Eglise en avril, à l'occasion de la célébration du millième anniversaire de saint Méthode, le patron du pays.

#### La filière bulgare

La Roumanie et plusieurs régions yougoslaves risquent en revanche de connaître une année de pénurie et d'austérité. La Yougoslavie, où des intellectuels et quelques dirigeants souhaitent une plus grande démocratie, est à la croisée des chemins. Aussi, le verdict du procès des six contestataires, accusés de subversion, donnera-t-il une indication du chemin choisi par les autorités.

Un autre procès, à Rome cette fois, risque de raviver l'affaire de la "filière bulgare", dans le cadre de l'enquête sur la tentative d'assassinat du pape en 1981. Trois ressortissants bulgares sont accusés d'y avoir participé, ce que nie évidemment le gouvernement bulgare.

Quant à l'Albanie, isolée depuis si longtemps sous la férule d'Enver Hoxha, elle a semblé manifester un timide désir de rapprochement avec l'Italie, la Grèce, la Turquie et quelques autres pays.

## "Guerre des étoiles": Reagan doit convaincre ses alliés et l'URSS

◆ WASHINGTON (AP) — Le président Reagan a défendu, hier, son programme de défense spatiale, baptisé "guerre des étoiles" et s'est déclaré être en mesure de convaincre les pays alliés occidentaux de l'importance de son projet de défense spatiale. Il a affirmé que les critiques de Moscou à ce sujet montrent que les Soviétiques "ne savent pas de quoi ils parlent".

Peu avant son départ de la Maison-Blanche pour Camp David (Maryland) où il devrait s'entretenir aujourd'hui avec la première ministre britannique Margaret Thatcher, le président américain a répondu aux questions des journalistes au cours d'une conférence de presse.

A propos des récentes critiques formulées par Mikhaïl Gorbatchev au sujet du projet dit de "guerre des étoiles", Ronald Reagan a répondu que celui qui est considéré comme le numéro deux du Kremlin "ne comprend pas exactement

sur quoi nous allons faire porter notre recherche".

Le locataire de la Maison-Blanche a ajouté que les Etats-Unis seraient "très heureux de leur expliquer exactement de quoi nous parlons", lors de la rencontre américano-soviétique de Genève les 7 et 8 janvier au niveau des ministres des Affaires étrangères. "J'espère qu'ils se rendront compte qu'il est peut-être préférable de vivre dans un monde dans lequel l'on dispose d'un type de défense capable de détruire les armes sans tuer des millions de gens", a-t-il ajouté.

Interrogé sur les réserves à l'égard du projet de "guerre des étoiles" récemment formulées par le premier ministre britannique Margaret Thatcher, le président français François Mitterrand et le chancelier ouest-allemand Helmut Kohl, le président américain a répondu: "Je leur ferai comprendre eux aussi de quoi il s'agit".

"Ya pas plus feuilleté que mes tourtières Crisco!"

Angèle Arsenault



# Hongrie: six ans d'attente pour une voiture neuve

◆ BUDAPEST (AFP) — A l'approche de Noël, l'"Autoszalón", le seul magasin d'exposition de véhicules particuliers à Budapest, réserve une surprise: on y trouve des postes de télévision et des lampes, mais pas de voiture.

La Hongrie, qui n'a pas d'industrie automobile propre, connaît en cette fin d'année une grave pénurie de voitures neuves. Deux cent mille Hongrois, qui ont déjà passé commande, vont devoir attendre jusqu'à six ans la livraison de leur voiture.

À l'"Autoszalón", l'acheteur potentiel doit se contenter de consulter un tableau noir sur lequel sont indiqués les prix et les délais de livraison des rares modèles disponibles en Hongrie.

La Lada, de fabrication soviétique, la voiture la plus recherchée en Hongrie en raison de sa robustesse, n'est livrable qu'à partir de 1990. Son prix, pour le modèle bas de gamme, est de 134.000 forints (environ \$3.000) une somme exorbitante pour un Hongrois dont le salaire mensuel moyen est d'environ \$100.

La Hongrie, en raison de son endettement, évite d'importer des voitures occidentales payables en devises fortes et se contente d'acheter les véhicules fabriqués dans les pays du Comecon.

### Des mauvaises langues

L'approvisionnement en voitures des pays du Comecon est toutefois très irrégulier. En 1983, la Hongrie n'a importé que 89.000 voitures. Sur les 50.000 Lada commandées à

l'URSS, la moitié seulement ont été livrées à la Hongrie. Les mauvaises langues affirment que l'URSS préfère vendre ses voitures aux pays occidentaux contre des devises fortes plutôt qu'à ses partenaires du Comecon.

A défaut de Lada, le Hongrois doit se rabattre sur les voitures de fabrication est-allemande, roumaine et tchécoslovaque qui jouissent d'une piètre réputation en Hongrie.

"Avez-vous une voiture? Non j'ai une Trabant", est l'une des nombreuses plaisanteries qui circulent sur cette petite voiture est-allemande dont le moteur deux-temps alimenté par un mélange d'huile et d'essence en fait le véhicule le plus lent et le plus polluant d'Europe de l'Est. Même pour ce modèle, les délais de livraison sont de quatre ans.

La Dacia, de fabrication roumaine, doit être entièrement révisée à sa livraison. "C'est une voiture qui doit être assemblée par des gardiens de moutons", affirme avec un certain mépris un Hongrois dont la Dacia avait une fuite d'essence dès sa première utilisation.

### Des sacrifices

Pour acheter une voiture de qualité médiocre, le Hongrois doit faire d'énormes sacrifices financiers. Il doit verser la moitié de la somme le jour de la commande pour un véhicule qui sera livré plusieurs années plus tard, à un prix souvent majoré d'au moins 20 pour 100 en raison de l'inflation (8 à 9 pour 100 cette année en Hongrie).

Sur le marché de l'occasion, les

voitures récentes atteignent des prix voisins de ceux d'un véhicule neuf. Mieux vaut payer cher qu'attendre six ans, semble être le raisonnement de l'acheteur. Quelques

milliers de voitures occidentales parviennent également en Hongrie chaque année. Il s'agit de voitures ramenées par des Hongrois ayant travaillé à l'étranger.

L'entretien d'une voiture en Hongrie (1,2 million de véhicules) est un véritable casse-tête. La pénurie de pièces détachées, de pneus et autres accessoires oblige l'automobiliste à

se les procurer au marché noir. Ce marché est alimenté par de jeunes malfaiteurs qui, la nuit, dépoillent les voitures en stationnement pour revendre les pièces.

## carrières et professions

POUR FAIRE PARAÎTRE VOS ANNONCES DANS CETTE PAGE

COMPOSEZ **647-3266** OU ECRIVEZ A CARRIERES ET PROFESSIONS LE SOLEIL LTEE, C.P. 1547, QUEBEC, QUE. G1K 7J6

Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la Rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la loi numéro 50. Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

**Entrepreneur général aurait besoin d'un(e) ESTIMATEUR(TRICE) EN CONSTRUCTION ET RÉNOVATION** pour divers projets commerciaux dans la région de Québec. Expérience requise: 3 ans. Faire parvenir curriculum vitae au: **Dépt 1048, Le Soleil Ltée 390, St-Vallier est, Québec, Qué. G1K 7J6**

**TECHNICIEN(NE) SENIOR**  
EXIGENCES:  
— Capable de diriger d'autres technicien(ne)s.  
— Responsable du contrôle qualité d'agréats granulaires et des formules de mélanges pour béton bitumineux.  
Faire parvenir curriculum vitae à: **PAVAGES BEAU BASSIN C.P. 460 136, boul. Perron ouest New Richmond, comté Bonaventure G0C 2B0**

Industrie de transformation de plastique stratifié (Arborite et Formica) recherche un(e) **MÉCANICIEN(NE)** pour entretien de machinerie (air et électricité) ainsi qu'auto, camion, tracteur, chariot élévateur. Faire parvenir curriculum vitae au: **Dépt 1050, Le Soleil Ltée 390, St-Vallier est Québec, Qué. G1K 7J6**

**SECRÉTAIRE JURIDIQUE**  
Notre cabinet est à la recherche d'un(e) secrétaire d'expérience pour combler un poste à son service de secrétariat. Le (la) candidat(e) recherché(e) devra posséder les qualifications suivantes:  
— minimum 2 années d'expérience légale  
— bilingue  
— bonne maîtrise du français  
— sténodactylo  
Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 4 janvier 1985 à: **MARTINEAU WALKER 425, St-Amable, suite 1100 Québec, Qué. G1R 5E4**

**LA RADIO COMMUNAUTAIRE DU BAS-SAINT-LAURENT INC. (CKLE-FM)**  
CKLE-FM est à la recherche d'un(e) **DIRECTEUR(TRICE) GÉNÉRAL(E) POUR LA STATION**  
Faites parvenir votre curriculum vitae à: **CKLE-FM 252, St-Jean-Baptiste Rimouski G5L 4J6**  
Les mises en candidature devront nous parvenir avant le 5 janvier 1985.

**MÉDECIN DEMANDÉ**  
En collaboration avec le Département de santé communautaire de l'hôpital de l'Enfant-Jésus, les municipalités de l'Île-aux-Coudres sont à la recherche d'un(e) omnipraticien(ne) en vue d'assurer la relève actuelle.  
Bureau établi depuis trente-quatre (34) ans avec pharmacie, desservant une population de 1.600 âmes doublant en saison touristique. A proximité du Centre hospitalier de Baie-St-Paul et à 1h30 de Québec.  
Cause: retraite.  
Possibilité d'achat.  
Communiquez avec: **Docteur Gérard Matte Île-aux-Coudres Tél.: (418) 438-2381 438-2887**

### EN BREF

#### La Libye versera un million supplémentaire à l'UNESCO

SANAA (AFP) — La Libye a décidé de verser à l'UNESCO un million de dollars à titre de contribution supplémentaire en vue de pallier les conséquences financières de la suspension de la contribution américaine qui s'élève annuellement à 45 millions de dollars, apprend-on dans les milieux proches de la conférence islamique de Sanaa.

La Libye avait auparavant présenté un projet de résolution invitant les 44 membres de l'Organisation de la conférence islamique à apporter leur soutien à l'UNESCO à la suite de la décision de retrait des Etats-Unis, qui sera effective en janvier 1985.

Ce projet a été adopté par la conférence, ajoute-t-on de même source.

Dans une brève déclaration à l'issue de l'adoption du projet libyen, M. Ali Abdelsalam Triki, chef de la diplomatie libyenne, a invité les participants à "passer des paroles aux actes" et a annoncé la contribution libyenne, indique-t-on de même source.

#### Un nouveau rôle pour l'armée chinoise

◆ PEKIN (AFP) — Un haut dirigeant chinois a appelé, récemment, l'armée à "se consacrer davantage à l'édification nationale" en réduisant ses dépenses et en aidant le secteur civil, a rapporté, hier, le quotidien du peuple, organe du Parti communiste chinois (PCC).

M. Yu Qiuli, vice-secrétaire de la commission militaire centrale du PCC, a notamment déclaré que l'armée devrait "réduire ses dépenses pour alléger les charges financières de l'Etat", et transférer au secteur civil certaines de ses installations lorsque celles-ci sont pléthoriques, a indiqué le journal.

Le discours de M. Yu, qui s'exprimait lors d'une conférence de travail de la commission militaire centrale sur les problèmes logistiques, constitue un pas de plus vers une "normalisation" de l'Armée populaire de libération (APL), forte de près de quatre millions d'hommes, jadis le principal pilier du maoïsme, relèvent les observateurs.

Les militaires chinois ont été appelés à réorienter leur production en aidant davantage le secteur civil dès l'année 1979, un an après le triomphe de M. Deng Ziaoping sur la scène politique chinoise, relèvent les observateurs.

#### Prisonniers politiques exécutés en Iran

◆ PARIS (AFP) — Plus d'une centaine de prisonniers politiques ont été exécutés, au cours des dernières semaines, dans plusieurs villes iraniennes, dont une grande partie à Téhéran, affirmait, hier, le mouvement d'opposition armée iranien des Moudjahedine du peuple (gauche islamique) dans un communiqué publié à Paris.

Selon ce communiqué, "au moins 70 personnes, dont la plupart étaient des sympathisants des Moudjahedine, ont été exécutées, au début de décembre, à la prison Evine de Téhéran".

Les autres villes où des exécutions ont, récemment, eu lieu sont Tabriz (nord-ouest de l'Iran), Roudsar (nord du pays), Chiraz (sud), Masjed Soleyman (sud-ouest), Sardacht (ouest) et Arak (centre), affirme encore le communiqué.

#### Dans les colis suspect: de la vodka

◆ WASHINGTON (AFP) — Des artificiers américains ont détruit, cette semaine, à l'aide d'explosifs, un colis suspect, remis par un émissaire soviétique à l'intention de l'amiral commandant le chantier naval de Washington, pour réaliser — mais trop tard — qu'il contenait deux bouteilles de la meilleure des vodkas.

Vérifications faites, le paquet s'est avéré être le cadeau de fin d'année de l'attaché naval soviétique, le contre-amiral Ivan Sakulkin, au vice-amiral James Lyons.

La décision de recourir à une charge explosive a été arrêtée, mercredi, après que des chiens policiers eurent cru flairer un danger, et que la radiographie du colis remis par un officier naval soviétique eut décelé "deux flacons contenant du liquide", selon un rapport officiel de l'incident.

#### Détenus et exilés amnistiés en Bolivie

LA PAZ (AFP) — Le Sénat bolivien a accordé, hier, en vertu des pouvoirs qui lui sont conférés par la constitution, une amnistie à tous les détenus et exilés politiques, a-t-on appris de source officielle à La Paz.

Cette mesure concerne notamment les auteurs de la séquestration, pendant huit heures, le 30 juin, du président bolivien Hernan Siles Zuazo, dans une tentative de renversement du régime. Le principal bénéficiaire de cette amnistie est le colonel Rolando Saravia Ortuno, organisateur de cette opération, ainsi que cinq de ses complices — militaires et policiers — qui se trouvent actuellement en Espagne.

#### Bhopal respire maintenant à son aise

NEW DELHI (AFP) — La neutralisation de 22 tonnes de méthyl isocyanate (Mic), le gaz dont une fuite à l'usine de l'Union Carbide a causé, le 3 décembre, la mort de plus de 2.500 personnes, à Bhopal (centre de l'Inde), a été achevée, hier soir, indique l'agence PTI.

Selon des sources officielles à Bhopal, les opérations vont cependant se poursuivre aujourd'hui, dans l'usine, afin de neutraliser un autre stock de 1,5 tonne de mic, placée dans six conteneurs d'acier.

**REPRÉSENTANT(E) DES VENTES** demandé(e)  
Avec connaissances dans la vente des pompes en général. Bilingue, expérience minimale de 3 ans sur la route.  
Pour rendez-vous, communiquer avec **POMPES INDUSTRIELLES DE STE-FOY 1792, boul. Hamel ouest, Duberger, Qué. Tél.: 681-7301 Demander M. Reynald Thivierge**

**REPRÉSENTANT(E)**  
A B MACHINES INC., une compagnie qui oeuvre dans l'équipement de bureau, est à la recherche d'un(e) vendeur(se) d'expérience pour compléter son équipe de représentant(e)s.  
QUALIFICATIONS:  
— Posséder une connaissance approfondie du matériel de reprographie (photocopieur SHARP)  
— Posséder une automobile.  
TERRITOIRE: Québec et les environs.  
CONDITIONS:  
Salaire de base plus commission et avantages sociaux.  
S.v.p. faire parvenir votre curriculum vitae avant le samedi 29 décembre 1984 à: **A B MACHINES INC. a/s M. Daniel Cloutier, c.a. 915, boul. Charest ouest Québec QC G1N 2C9**

**COMPTABLE AGRÉÉ(E)**  
La firme Létourneau, Quesnel, Veilleux et Associés, c.a. recherche les services d'un(e) comptable agréé(e) pour travailler à son bureau de St-Georges, Beauce.  
Le (la) candidat(e) devra être comptable agréé(e), posséder au minimum 2 années d'expérience dans la pratique de la comptabilité publique, aimer la vérification et le défi et être capable de prendre charge de dossiers importants en vérification.  
Rémunération selon compétence et expérience. Toute demande sera traitée confidentiellement. Faire parvenir votre curriculum vitae ou téléphoner à: **LÉTOURNEAU, QUESNEL VEILLEUX et Ass., c.a. 11165, 2e Avenue Ville St-Georges, Beauce G5Y 1V9 Tél.: (418) 228-9761 a/s M.P. Veilleux, rés.: (418) 228-8555 ou M.M. Bouchard, rés.: (418) 228-5200**

**COMPTABLE AGRÉÉ(E)**  
Notre firme est à la recherche d'un(e) comptable agréé(e) possédant un minimum de 2 ans d'expérience comme vérificateur(trice) dans un cabinet d'experts-comptables.  
Le(la) candidat(e) devra être en mesure de diriger les travaux de vérification et de travailler en collaboration avec les associés.  
En plus d'offrir un salaire compétitif la firme offre un excellent plan de carrière professionnelle et une possibilité d'association future.  
Transmettre un curriculum vitae avant le 5 janvier 1985 à: **RACINE, BERNIER & TREMBLAY, c.a. Att.: M. Jocelyn Bernier, c.a. Edifice Champlain 2700, boul. Laurier, bureau 4400 Ste-Foy, Qué. G1V 4K5 Tél.: 658-2114**

**SECRÉTAIRE MÉDICALE** demandé(e)  
Département: archives médicales  
Statut: temps complet temporaire (environ 2 mois)  
Entrée en service: immédiatement  
Heures de travail: de 17h00 à 24h00  
Exigences:  
— Diplôme de secrétariat médical, minimum d'un an d'expérience en transcription médicale avec appareil de traitement de textes (AES).  
Date limite d'inscription: 28 décembre 1984  
Faire parvenir curriculum vitae à: **Directeur du personnel HÔTEL-DIEU DE LÉVIS 143, rue Wolfe Lévis (Québec) G6V 3Z1**

**travail québec**  
Gouvernement du Québec Ministère de la Main-d'œuvre et de la Sécurité du revenu  
CONCOURS OUVERTS AUX HOMMES ET AUX FEMMES  
Lieu de travail: Ville Degelis  
Poste: **Classificateur-mesureur de bois franc**  
Exigences:  
• Expérience minimale d'un an  
• Posséder carte classificateur-mesureur de bois franc.  
Heure semaine: 40 heures  
Salaire: 3505 par semaine  
Durée de l'emploi: 6 mois et plus.  
Début de l'emploi: Janvier 1985  
Les personnes intéressées pourront s'inscrire au C.T.O. Cabano, Les Galeries Terris, C.P. 30, Cabano, G0L 1E0  
Date limite de l'inscription: 31 décembre 1984  
**Québec**

**SECRÉTAIRE ADMINISTRATIVE**  
Nous sommes à la recherche d'une personne d'apparence soignée, dynamique, aimant le public et le travail pour assurer l'administration du soutien de nos experts de la vente. Les responsabilités de ce poste-clé incluent aussi la vente d'ordinateurs domestiques, les fonctions de traitement de textes et de classement. Un très haut niveau de professionnalisme est exigé dans les rapports avec les clients et collègues de travail. Bilingue. Rémunération et avantages sociaux selon expérience.  
Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae et la liste de vos traitements à: **ENTREPRENEUR INTERNATIONAL Dépt 1052, Le Soleil 390, St-Vallier est Québec G1K 7J6**

**ARCHITECTES et TECHNICIEN(NE)S en ARCHITECTURE**  
**SIMARD, AMYOT, ASSOCIÉS**  
Architectes, bureau de Québec et de Ste-Foy

sont à la recherche d'architectes et de technicien(ne)s en architecture possédant un minimum de sept (7) ans d'expérience dans la pratique privée.  
Rémunération selon compétence et expérience.  
Faire parvenir curriculum vitae au: **Dépt 1051, Le Soleil 390, St-Vallier est, Québec G1K 7J6**

Le CECI, un organisme à but non lucratif, subventionné par l'ACDI, est spécialisé dans la formation, l'envoi de ressources humaines et la mise en oeuvre de projets dans les pays en voie de développement.  
Afin de constituer une banque de candidats dans les domaines de l'agro et socio-économie, nutrition et santé, agriculture, coopération et genre rural, le programme Etudes et projets de Développement rural du CECI, invite les personnes répondant aux critères suivants à offrir leurs services.  
Qualifications exigées:  
• diplôme universitaire dans la discipline pertinente;  
• expérience professionnelle d'au moins cinq ans;  
• expérience pratique dans un pays en voie de développement, de préférence en Afrique.  
Aptitudes personnelles recherchées: intérêt démontré pour le transfert de connaissances, le travail d'équipe et pour la coopération avec des partenaires nationaux.  
Conditions:  
• les contrats sont de deux ans et les indemnités sont selon la grille salariale en vigueur pour les cadres du CECI;  
• le logement meublé est fourni de même qu'une gamme complète d'avantages sociaux.  
Faites parvenir votre curriculum vitae en toute confiance à:  
**CECI** MONTREAL Tél.: (514) 738-1999 José Laffeur 4824, chemin Côte-des-Neiges Montréal (Québec) H3V 1G4  
QUÉBEC Tél.: (418) 681-2030 Philippe Jean 835, avenue Brown Québec (Québec) G1S 4S1

# carrières et professions

POUR FAIRE PARAÎTRE  
VOS ANNONCES  
DANS CETTE PAGE

COMPOSEZ **647-3266**  
OU ECRIVEZ A CARRIERES ET PROFESSIONS  
LE SOLEIL LTEE, C.P. 1547, QUEBEC, QUE. G1K 7J6

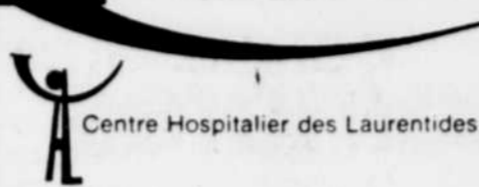
Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la loi numéro 50. Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

## ADDITIONNEZ 10,000\$ À VOTRE REVENU

**CONDITIONS:** Être dans un milieu de travail où il y a plus de 50 personnes.  
Consacrer de 2 à 10 heures/semaine.  
Faites parvenir votre offre de service à:  
**DEPT 1049 - Le Soleil**  
390, St-Vallier est  
Québec, G1K 7J6

## BUREAU D'ASSURANCES demande SECRETARE

**EXIGENCES:**  
— diplôme d'études collégiales en secrétariat  
— sténographie et dactylographie obligatoires  
— anglais obligatoire  
Lettre de demande d'emploi manuscrite accompagnée d'un curriculum vitae au:  
**DEPT 1045 - Le Soleil**  
390, St-Vallier est, Québec G1K 7J6



Etablissement public à soins multiples de 554 lits, situé à l'Annunciation dans le nord des Laurentides, à environ 160 kilomètres de Montréal, recherche un

## CHEF DE DIVISION Sécurité et communications

**Fonctions:**  
Sous l'autorité du directeur des services auxiliaires, le chef de division sécurité - communications dirige, coordonne et contrôle les activités relatives à la sécurité, à l'intérieur comme à l'extérieur des bâtiments de même que la transmission des messages et des renseignements dans le but d'assurer les communications internes et externes de l'établissement.

**Exigences:**  
— Détenir un diplôme collégial ou universitaire en administration ou dans un domaine relié à la fonction;  
— Des connaissances et/ou une expérience pratique dans le domaine serait un atout important.

**Salaires:**  
Selon la politique de rémunération du ministère des Affaires sociales (classe 10 - entre 25,857\$ et 36,449\$) et selon les qualifications et l'expérience.

Les candidat(e)s intéressé(e)s doivent faire parvenir leur curriculum vitae, avant le 29 décembre 1984, au:  
**Directeur du personnel**  
CENTRE HOSPITALIER DES LAURENTIDES  
170, rue Principale nord  
L'Annunciation (Québec)  
J0T 1T0

## COMMIS EN PHARMACIE

Temps plein ou partiel.  
Lévis.  
Minimum de 2 ans d'expérience.  
Faire parvenir curriculum vitae à:  
**C.P. 585**  
Lévis, Qué. G6V 3P0

## DESSINATEUR(TRICE)

pour bureau de génie-conseil  
Spécialité charpente et fondation.  
Expérience minimale cinq (5) ans.  
Salaires selon les qualifications.  
Faire parvenir curriculum vitae à:  
**GUY DION & ASSOCIÉS**  
2323, boul. du Versant-Nord, suite 202  
Sainte-Foy (Québec) G1N 4P4

## COMITÉ ÉDUCATIF KANEMETAT

### AVIS DE CONCOURS

**TITRE: Enseignant(e) à l'élémentaire**

**NATURE DU POSTE:**  
Suppléance à long terme (30-06-85)

**EXIGENCES:**  
— Qualification légale pour l'enseignement à l'élémentaire d'au moins trois ans dans l'enseignement à l'élémentaire.  
— Connaissance des nouveaux programmes du MEO (français et mathématique surtout) et leur application en classe.  
— Mesure et évaluation selon les nouveaux programmes.

**TRAITEMENT:**  
Selon le décret provincial et 8% de rétention.

**LIEU DE TRAVAIL:** Maloténam

**ENTRÉE EN FONCTION:** Le plus tôt possible.

Les candidat(e)s intéressé(e)s sont prié(e)s de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 4 janvier 1985.

**Comité éducatif Kanemetat**  
1005, boul. Laure  
Sept-Îles, QC G4R 4S6

## Le service d'impôt et de comptabilité de l'UPA de Nicolet est à la recherche d'un(e)

### EXPERT-COMPTABLE ET FISCALISTE

**NATURE DU TRAVAIL:**

— Planification fiscale et financière reliée aux entreprises agricoles.  
— Reçoit au bureau ou rencontre à domicile les clients.  
— Agit à titre de fiscaliste expert.  
— Agit à titre d'expert-comptable en analyse et planification.  
— Fait de la recherche pour le Service et conseille l'équipe de comptables.

**QUALIFICATIONS REQUISES:**

— Diplôme universitaire de 1er cycle en sciences comptables.  
— Diplôme de 2e cycle en fiscalité.  
— Membre d'une corporation, CA ou CGA.  
— Être intéressé(e) à travailler pour une clientèle à majorité agricole.

**LIEU DE TRAVAIL:** Fédération de l'UPA  
79, Place 21 Mars  
Nicolet.

**SALAIRE:**  
La rémunération sera établie en fonction de l'expérience.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante avant le 15 janvier 1985:

**M. Luc Jacques, CGA**  
Directeur service impôt  
et comptabilité  
C.P. 99  
Nicolet JOG 1E0



OFFRE D'EMPLOI

## PHARMACIEN(NE)

Poste à temps partiel régulier, 12 heures par semaine pour desservir l'hôpital et les deux centres d'accueil de la Côte-de-Beaupré.

**FONCTIONS:**  
Sous l'autorité du directeur des services professionnels, le pharmacien aura à:

— Coordonner les activités et gérer les ressources de son département.

— Établir et appliquer les politiques ayant trait à la préparation de même qu'à la distribution et au contrôle de l'utilisation des médicaments, drogues ou poisons dans les centres.

— Dresser et tenir à jour le formulaire de médicaments pour utilisation courante dans les centres.

— Informer les membres du personnel clinique ainsi que les bénéficiaires des règles d'utilisation des médicaments.

— Contrôler l'utilisation des médicaments dans les centres, notamment par l'étude des dossiers-patients.

**EXIGENCES PROFESSIONNELLES:**

— Baccalauréat en pharmacie

— Membre en règle de l'Ordre des pharmaciens du Québec

— Certificat en pharmacie d'hôpital ou expérience jugée équivalente

**TRAITEMENT:**  
Selon les normes en vigueur dans le réseau des Affaires sociales.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 14 janvier 1985 à l'attention de:

**Madame Céline L. Martineau**  
Directrice générale par intérim  
Hôpital Ste-Anne-de-Beaupré  
9974, avenue Royale  
STE-ANNE-DE-BEAUPRÉ (Québec)  
G0A 3C0



RECHERCHE

## UN DIRECTEUR DES SERVICES ADMINISTRATIFS (H./F.)

**MILIEU:**  
Centre d'accueil de réadaptation, pour enfants et adolescents méadaptés, ayant pour mandat de dispenser l'ensemble des services de réadaptation requis dans la région de l'Outaouais.

**NO CONCOURS: 84.41**

**LIBELLÉ:**  
Personne qui administre les activités relatives au personnel aux relations de travail, à l'hébergement, au contrôle budgétaire, à la comptabilité et aux statistiques dans le but d'assurer une gestion adéquate des ressources humaines, matérielles et financières de l'établissement.

**QUALIFICATIONS REQUISES:**

● Diplôme d'études universitaires de trois (3) ans en sciences de l'administration ou l'équivalent.

● Minimum de quatre (4) années d'expérience dont deux (2) années en gestion.

**STATUT:** Temps complet.

**RÉMUNÉRATION:** Classe 16 de l'échelle salariale des cadres.

**LIEU DE TRAVAIL:** Hull

LES PERSONNES INTÉRESSÉES À SOUMETTRE LEUR CANDIDATURE DOIVENT NOUS FAIRE PARVENIR LEUR CURRICULUM VITAE, AU PLUS TARD LE 10 JANVIER 1985, AVANT 16:00 HEURES, À L'ADRESSE SUIVANTE:

**C.A. LES JEUNES DE L'OUTAOUAIS**  
Service du personnel, Concours No 84.41  
920, boulevard St-Joseph  
Hull (Québec) J8Z 1S9

SEULES LES CANDIDATURES RETENUES POUR FIN D'ENTREVUE RECEVRONT UN ACCUSÉ DE RÉCEPTION.

**GÉRANT DE PROJETS**

**SOMESCO INC.,** Société de gestion contrôlant un groupe d'entreprises oeuvrant comme entrepreneurs en tuyauterie, réfrigération industrielle, combustion, est à la recherche d'un gérant de projets.

**FONCTIONS:**  
— Estimation  
— Achats  
— Supervision

**EXIGENCES:**  
— De préférence, le candidat devra être ingénieur en mécanique du bâtiment ou détenir un diplôme de technicien professionnel (minimum 5 ans d'expérience) ou posséder 15 ans d'expérience pertinente à la tâche.  
— Aptitude pour la direction d'une équipe et facilité de communication.  
— Faire preuve d'initiative et de jugement.

**CONDITIONS:**  
— Rémunération selon compétence et expérience.  
— Programmes d'avantages sociaux intéressants.  
— Excellente opportunité de faire partie d'une équipe dynamique.

Faire parvenir curriculum vitae à:

**SOMESCO**  
210, rue Lachance  
Québec, Qc  
G1P 2H3  
Att: M. Michel Auger



Le Centre hospitalier régional de l'Outaouais est un CH-DSC à caractère régional de soins de courte durée d'une capacité de 395 lits. Le CHRO offre à la population de l'Outaouais québécois, des soins généraux, des soins spécialisés et ultra-spécialisés de type préventif, diagnostique et thérapeutique.

Afin de consolider son équipe de gestion, le centre hospitalier désire combler le poste suivant:

**ADJOINT ADMINISTRATIF  
À LA DIRECTION DES SERVICES  
HOSPITALIERS ET AUXILIAIRES**  
CONCOURS NO: 84-216  
(PROLONGATION DU 1er CONCOURS)

Sous l'autorité du directeur des services hospitaliers et auxiliaires, l'adjoint administratif participe en tant que cadre conseil, aux activités de gestion des ressources humaines, matérielles et financières de la direction. Éventuellement, le titulaire pourrait se voir confier des responsabilités hiérarchiques.

Notamment l'adjoint administratif a pour fonction de:

— assurer un support administratif aux gestionnaires de sa direction dans l'organisation de leurs activités et dans la gestion des ressources humaines;

— participer à l'élaboration et au contrôle du budget des différents services de sa direction;

— assurer la mise à jour des politiques en vigueur de sa direction;

— participer à la gestion des contrats de service avec des organismes extérieurs;

— coordonner les différents programmes de contrôle de la qualité.

**EXIGENCES**  
Le candidat recherché possède une expérience en gestion au niveau de cadre en milieu hospitalier particulièrement aux services hospitaliers et auxiliaires et détenir un diplôme de premier cycle en sciences de la gestion. Il possède un esprit de synthèse et d'analyse de problèmes complexes, une grande capacité d'adaptation, et est habile pour travailler en équipe.

**CONDITIONS DE TRAVAIL ET RÉMUNÉRATION**  
Selon le répertoire des conditions de travail applicables aux cadres intermédiaires du réseau des Affaires sociales.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 5 janvier 1985 à:

**Agent de recrutement**  
Direction des ressources humaines  
C.H. régional de l'Outaouais  
116, boul. Lionel-Emond  
Hull (Québec) J8Y 1W7

Une importante association de professionnels et d'administrateurs, située à Sainte-Foy, est à la recherche d'un(e) candidat(e) pour un poste nouvellement créé de

## DIRECTEUR(TRICE) GENERAL(E)

**LA TACHE:**

— Application des mandats qui lui sont confiés par le Conseil d'administration

— Responsabilité du secrétariat permanent

**QUALIFICATIONS REQUISES:**

— Diplôme universitaire en droit et en relations de travail ou l'équivalent;

— expérience minimale de 5 années dans des fonctions connexes;

— capacité de travailler en équipe, compétence en organisation de travail, dynamisme, discrétion, disponibilité.

**REMUNÉRATION:**

— Excellente rémunération basée sur les qualifications du (de la) candidat(e) retenu(e).

Faire parvenir votre curriculum vitae en deux exemplaires à l'adresse suivante avant le 4 janvier 1985 à 17h00:

**DEPT 1038 Le Soleil**  
390, St-Vallier est  
Québec G1K 7J6

## CONTRÔLEUR

Notre client, une entreprise de distribution de la région de Montmagny, est à la recherche d'un contrôleur.

Le (la) candidat(e) choisi(e) relèvera du directeur général et, en plus de l'assister dans l'exercice de ses fonctions, aura notamment les responsabilités relatives à la préparation des états financiers, du système budgétaire, de la planification financière et du contrôle interne.

Le titulaire devra avoir une expérience d'au moins quatre (4) ans au niveau de l'analyse et de la gestion financière.

Le salaire et les avantages sociaux seront fonction de la compétence et de l'expérience de la personne choisie.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 31 décembre 1984, en mentionnant le numéro de dossier P-123, à l'adresse suivante:

990, de Bourgogne  
C.P. 10525  
Sainte-Foy (Québec)  
G1V 4H5

**Mallette  
Major  
Marin**  
Conseillers en administration

Compagnie manufacturière de produits forestiers (sciage et contre-plaqué) en Afrique est présentement à la recherche pour une durée de 2 à 5 ans d'un(e)

## COMPTABLE ANALYTIQUE

**QUALIFICATIONS:**

— Doit posséder minimum de 5 à 7 ans d'expérience dans la comptabilité générale et analytique.

— Langue française obligatoire.

**FONCTIONS:**  
L'expert comptable spécialisé en systèmes de gestion et comptabilité analytique devra:

— Assister le directeur financier dans le suivi et dans la mise en application des principes de comptabilité, méthodes et procédures comptables affectant les activités industrielles de la société.

— Assurer le suivi de systèmes et procédures pour distribution et entreposage des produits.

— Assurer le suivi d'un système complet de prix de revient.

**NOUS OFFRONS:**

— Un mois de vacances payées

— Transport aérien payé

— Logement fourni

— Généreuses indemnités de subsistance.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

**DIRECTEUR**  
C.P. 1059, Station A  
Montréal H3C 2X6

**VERIFICATEUR DES SYSTÈMES INFORMATIQUES**

**MANDAT** — Sous l'autorité du Directeur de la vérification interne, développer et réaliser les programmes de vérification interne dans le secteur de l'informatique, c'est-à-dire les systèmes en développement et en opération, les modifications de systèmes, l'administration des données, l'exploitation, la sécurité, les normes et la gestion de projets informatiques. Évaluer la suffisance et l'efficacité des mécanismes de contrôle interne. Recommander les mesures appropriées visant à améliorer l'environnement informatique ou corriger toute anomalie décelée.

**QUALIFICATIONS** — Détenir un diplôme universitaire de premier cycle en informatique, et/ou en administration avec spécialisation en comptabilité, ou dans une autre discipline appropriée. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine de l'informatique peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire. Posséder une expérience pertinente en analyse de systèmes et/ou en vérification de systèmes informatiques.

**RÉMUNÉRATION** — Jusqu'à 43,101\$ — **POSTE DE TRAVAIL:** Québec.

**CANDIDATURE** — Présenter son curriculum vitae accompagné d'une copie des attestations d'appartenance professionnelle au plus tard le 9 janvier 1985, à

**Monsieur Jean Nadeau**  
Direction des ressources humaines  
Société immobilière du Québec  
475, rue St-Amable, 5e étage  
Québec G1R 4X9



## UNIVERSITÉ DE MONCTON

Le poste en question ayant été créé récemment suite à une restructuration administrative

L'Université sollicite des candidatures au poste de

## VICE-RECTEUR AUX RESSOURCES HUMAINES ET AUX AFFAIRES ÉTUDIANTES

**FONCTIONS:** Les objectifs premiers de ce poste sont:

1) La promotion au sein de l'Université de relations harmonieuses par une gestion équitable des ressources humaines compte tenu des objectifs définis et des aspirations et besoins des composantes de la communauté universitaire; et

2) La coordination, l'administration et le développement des services aux étudiants pour l'ensemble du réseau (trois composantes) de l'Université.

En ligne d'autorité directe, le titulaire relève du recteur. Il fait partie de la Direction générale de l'Université et est membre d'office de tous conseils et comités du secteur qu'il administre. Il recommande aux autorités de l'Université l'approbation des règlements et directives relevant des domaines sous sa juridiction. La direction des relations de travail, des affaires professorales, du personnel non enseignant et des Services aux étudiants relèvent directement de lui.

**QUALITÉS:** De préférence, le candidat doit être détenteur d'un doctorat ou l'équivalent et faire preuve d'une expérience universitaire substantielle. Il doit maîtriser la langue française, tant orale qu'écrite.

**DATE D'ENTRÉE EN FONCTION:** Le 1er juillet 1985.

Les candidatures seront étudiées à compter du 1er mars 1985. Le poste en question est offert aussi bien aux femmes qu'aux hommes. Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir un curriculum vitae détaillé et un dossier professionnel complet avec le nom de trois (3) répondants au:

**Recteur**  
Université de Moncton  
Moncton, Nouveau-Brunswick  
E1A 3E9



## Société immobilière du Québec

**VERIFICATEUR DES SYSTÈMES INFORMATIQUES**

**MANDAT** — Sous l'autorité du Directeur de la vérification interne, développer et réaliser les programmes de vérification interne dans le secteur de l'informatique, c'est-à-dire les systèmes en développement et en opération, les modifications de systèmes, l'administration des données, l'exploitation, la sécurité, les normes et la gestion de projets informatiques. Évaluer la suffisance et l'efficacité des mécanismes de contrôle interne. Recommander les mesures appropriées visant à améliorer l'environnement informatique ou corriger toute anomalie décelée.

**QUALIFICATIONS** — Détenir un diplôme universitaire de premier cycle en informatique, et/ou en administration avec spécialisation en comptabilité, ou dans une autre discipline appropriée. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine de l'informatique peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire. Posséder une expérience pertinente en analyse de systèmes et/ou en vérification de systèmes informatiques.

**RÉMUNÉRATION** — Jusqu'à 43,101\$ — **POSTE DE TRAVAIL:** Québec.

**CANDIDATURE** — Présenter son curriculum vitae accompagné d'une copie des attestations d'appartenance professionnelle au plus tard le 9 janvier 1985, à

**Monsieur Jean Nadeau**  
Direction des ressources humaines  
Société immobilière du Québec  
475, rue St-Amable, 5e étage  
Québec G1R 4X9

### CHARGÉ DE COMPTE

Service du développement de la clientèle pour une agence de publicité.

- Expérience nécessaire en communication et en marketing acquise dans une agence de publicité ou une boîte de graphistes.
- Connaissance des médias et des rudiments des arts graphiques.
- La rémunération sera à la mesure de l'expérience et de la performance.

Adresser C.V. à:  
Dépt 1054  
Le Soleil  
390, St-Vallier est  
Québec, QC, G1K 7J6

### «INTER-AGENCES»

VOYAGES FRONTENAC et VOYAGE 2000

Recherche pour une de ses principales succursales à Québec, un(e)

## GÉRANT(E)

Le (la) candidat(e) doit avoir obligatoirement une expérience minimale de 5 ans comme conseiller(ère) en voyages et/ou gérant(e) d'un bureau agréé IATA.

Le salaire et les avantages sociaux sont avantageux comparés à ceux accordés dans la profession.

Envoyez curriculum vitae à:

**INTER-AGENCES**  
5385, 1<sup>re</sup> Avenue  
Québec G1H 2V5  
Tél.: (418) 628-2266

## carrières et professions

Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la Rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la loi numéro 50.

Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

Pour faire paraître vos annonces dans cette page, composez **647-3266**

### CONCESSIONNAIRES

VARISCO CANADA, compagnie internationale implantée récemment au Canada recherche concessionnaires pour assurer la distribution de l'ensemble — ou de l'un ou l'autre — des produits suivants:

- Pompes tout alliage. Pour construction, industrie, drainage (rabattement de nappes). (Division Varisco)
- Groupes électrogènes. 25 KWA à 1 000 KWA, entraînés par moteurs refroidis air ou liquide. (Division Varisco)
- Moto-soudeuses (Welding sets). Entraînement essence ou diesel; de 6,3 à 80 hp. (Division Laser)

Personnes intéressées, communiquer par courrier, avant le 10 janvier 1985, avec:

**VARISCO CANADA**  
401, Grande-Allée est  
Québec QC  
G1R 2J5



VARISCO CANADA, Équipement Industriel Ltée

### PHARMACIEN(NE)

Temps plein. Pharmacie communautaire à Québec.

Après 18h00  
**651-1409**

### REPRÉSENTANT(E) MÉCANIQUE

Une entreprise métallurgique ayant son siège social à Québec, recherche un(e) spécialiste en mécanique industrielle pour développer de nouveaux produits et promouvoir la vente des services existants.

**QUALIFICATION:**

- Expérience de dix (10) ans dans le domaine
- Personne dynamique et autonome
- Parfaitement bilingue.

**TRAITEMENT:** selon la compétence et les politiques salariales de la compagnie.

Faire parvenir votre curriculum vitae au:  
**Dépt 1047, Le Soleil**  
390, rue St-Vallier est  
Québec G1K 7J6

### REPRÉSENTANT(E)

**BENSON & HEDGES (CANADA) INC.** cherche un représentant / une représentante pour la région de Montmagny et pour la région de Lévis-Beauce.

Sa tâche sera de visiter les détaillants et les grossistes afin de vérifier la disponibilité et la visibilité de tous nos produits.

La personne retenue doit posséder un D.E.C. et avoir de la facilité à s'exprimer verbalement et par écrit en français. Bilinguisme souhaitable. L'expérience du commerce de détail ou de gros de produits de consommation serait un atout mais n'est pas indispensable. La personne doit être prête à se déplacer.

Nous offrons en retour un salaire concurrentiel, une voiture de fonction ainsi qu'une excellente gamme d'avantages sociaux.

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leur curriculum vitae à:

**M. André Pomerleau**  
Chef régional - Formation et perfectionnement

**BENSON & HEDGES (CANADA) INC.**

Concours Québec  
4555 est, boul. Métropolitain  
St-Léonard (Québec)  
H1R 1Z4

Prière de ne pas téléphoner.



Une tradition de qualité depuis 1895.

Notre entreprise, un Bureau d'ingénieurs conseils, est à la recherche d'un

## CONTRÔLEUR

Le candidat devra détenir un titre comptable reconnu et posséder au moins dix (10) années d'expérience.

Sa tâche consistera principalement à coordonner, à analyser et à contrôler toutes les opérations comptables et financières de notre société. Ses connaissances en comptabilité lui serviront particulièrement dans la préparation mensuelle des états financiers et des autres rapports inhérents à la trésorerie.

Il devra, de plus, posséder une expérience générale des affaires pour pouvoir négocier et gérer tous les contrats de service, d'entretien, de location ou d'achat pour les équipements, véhicules et bâtiments.

Il sera également responsable du service du personnel et des plans d'avantages sociaux pour les employés.

Ce poste est rémunéré d'un excellent salaire accompagné d'une gamme complète d'avantages sociaux.

Veillez adresser votre curriculum vitae en toute confiance, avant le 31 décembre 1984 à:

**M. RENÉ THERRIEN, DIRECTEUR GÉNÉRAL**

3340, rue de la Pêrade  
Sainte-Foy (Québec)  
G1X 2L7  
(418) 659-5620




Société immobilière du Québec

### Vérificateur interne

**MANDAT** — Sous l'autorité du Directeur de la vérification interne, participer à la préparation et à la réalisation du plan général de vérification touchant l'ensemble des activités financières et administratives de la Société. Effectuer, au moyen d'analyses, d'évaluations et de sondages, des vérifications dans les domaines financiers et opérationnels relativement à la protection des ressources, à la fiabilité et à l'intégrité des informations et à la conformité des opérations aux politiques, directives et procédures. Recommander, le cas échéant, les corrections appropriées et conseiller les gestionnaires en matière de contrôle.

**QUALIFICATIONS** — Être membre d'une association professionnelle comptable reconnue et détenir un diplôme de premier cycle en administration. Posséder une bonne expérience en vérification interne ou en vérification publique au niveau financier et opérationnel.

**RÉMUNÉRATION** — Jusqu'à 43,1015 — **POSTE DE TRAVAIL:** Québec.

**CANDIDATURE** — Présenter son curriculum vitae accompagné d'une copie des attestations d'appartenance professionnelle au plus tard le 9 janvier 1985, à

**Monsieur Jean Nadeau**  
Direction des ressources humaines  
Société immobilière du Québec  
475, rue St-Amable, 5<sup>e</sup> étage  
Québec G1R 4X9



**UNIVERSITÉ LAVAL** Faculté des lettres

### PROFESSEUR EN ETHNOLOGIE HISTORIQUE DU CANADA FRANÇAIS

**Expérience:** Posséder un doctorat en histoire ou en ethnologie et être compétent dans ces deux domaines.

**Champ de recherche privilégié:** L'environnement matériel et le quotidien des débuts de la Nouvelle-France à l'industrialisation.

**Charge de travail:** Recherche et encadrement d'étudiants des deuxième et troisième cycles en ethnologie historique du Canada français.

Enseignement de premier cycle en histoire et en ethnologie.

Participation à la vie universitaire.

**Sélection:**

- La préférence sera accordée aux personnes:
  - qui ont fait leurs preuves en recherche;
  - dont la compétence correspond au champ de recherche privilégié;
  - qui sont familières avec divers modes de diffusion;
  - qui débuteraient au rang d'adjoint.


**Traitement et conditions de travail:** Selon la convention collective en vigueur.

**Date d'entrée en fonction:** 1<sup>er</sup> juin 1985

Le Département souhaite recevoir des candidatures de femmes.

Faire parvenir un curriculum vitae et trois lettres de recommandation, avant le 28 février 1985, confidentiellement à:

**M. Roland Sanfaçon, directeur**  
Département d'histoire  
Faculté des lettres  
Université Laval, Québec G1K 7P4



**UNIVERSITÉ DE MONCTON**

### CENTRE UNIVERSITAIRE DE MONCTON

Les personnes actuellement en poste étant rendues à la fin de leur mandat, l'Université sollicite des candidatures aux postes de:

**DOYEN DE LA FACULTÉ DES ARTS**

**DOYEN DE LA FACULTÉ DES ÉTUDES SUPÉRIEURES ET DE LA RECHERCHE**

**DOYEN DE LA FACULTÉ DES SCIENCES ET DE GÉNIE**

**DIRECTEUR DE L'ÉCOLE DE NUTRITION ET D'ÉTUDES FAMILIALES**

**DOYEN DE LA FACULTÉ DES ARTS**

La Faculté des arts compte huit départements dont: anglais, art dramatique, arts visuels, études françaises, histoire et géographie, musique, philosophie et sciences religieuses, traduction et des langues. Elle compte soixante-neuf professeurs et environ six cent vingt-cinq étudiants à plein temps dans les programmes de premier et deuxième cycles, et offre plusieurs programmes à l'Éducation permanente. La Faculté regroupe l'enseignement et la recherche dans les domaines mentionnés plus haut.

**DOYEN DE LA FACULTÉ DES ÉTUDES SUPÉRIEURES ET DE LA RECHERCHE**

La Faculté des études supérieures et de la recherche est composée d'un doyen, d'un vice-doyen et de deux conseils, soit le Conseil de recherche et le Conseil des études supérieures. Le programme de maîtrise en administration publique est rattaché à cette Faculté ainsi que la Chaire d'études acadiennes et le Centre d'études du vieillissement.

**DOYEN DE LA FACULTÉ DES SCIENCES ET DE GÉNIE**

La Faculté des sciences et de génie compte trois départements dont: biologie, chimie et biochimie, mathématiques, physique et informatique et l'École de génie. Elle compte cinquante-cinq professeurs et au-delà de six cent cinquante étudiants à plein temps dans les programmes de premier et deuxième cycles, et offre plusieurs programmes à l'Éducation permanente. La Faculté regroupe l'enseignement et la recherche en science fondamentale et en ingénierie.

**DIRECTEUR DE L'ÉCOLE DE NUTRITION ET D'ÉTUDES FAMILIALES**

L'École de nutrition et d'études familiales offre trois programmes de 1<sup>er</sup> cycle dans les domaines suivants: nutrition (programme accrédité par l'Association canadienne de diététique), économie familiale et enseignement des sciences familiales. Elle offre aussi un programme de maîtrise, avec des concentrations en organisation et vie familiale, en alimentation et nutrition et en textiles et vêtements, de même que des programmes de mineur en vêtement-textile et en études familiales. D'importants projets de recherche sont en cours tant dans les domaines de vêtements, textiles, nutrition et alimentation. L'École est aussi engagée dans un programme de coopération internationale en Amérique centrale et à un projet en Afrique.

**FONCTIONS**

Sous l'autorité du vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, le doyen/directeur est responsable du fonctionnement de la Faculté/École. Président du Conseil de la Faculté/École, il dirige le personnel enseignant, veille à l'établissement des priorités en tenant compte des implications budgétaires, analyse et fait connaître les besoins de la Faculté/École, travaille au maintien des normes et coordonne les activités d'enseignement et de recherche des professeurs. Il représente la Faculté/École au Sénat universitaire ainsi que sur plusieurs comités à l'intérieur et à l'extérieur de l'Université.


**QUALITÉS**

Le candidat doit être en possession d'un doctorat ou d'une formation universitaire équivalente dans l'une des disciplines de la Faculté/École. De préférence, il devrait faire preuve d'expérience dans l'enseignement universitaire, la recherche et l'administration. Le candidat doit maîtriser la langue française, tant orale qu'écrite.

**DATE D'ENTRÉE EN FONCTIONS: Le 1<sup>er</sup> juillet 1985**

Les candidatures seront étudiées à compter du 1<sup>er</sup> mars 1985. Les postes en question sont offerts aussi bien aux femmes qu'aux hommes. Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir un curriculum vitae détaillé et un dossier professionnel complet avec le nom de trois (3) répondants à:

**Vice-recteur à l'enseignement et à la recherche**  
Université de Moncton  
Moncton, Nouveau-Brunswick  
E1A 3E9



**UNIVERSITÉ DE MONCTON**

La personne actuellement en poste étant rendue à la fin de son mandat

L'Université sollicite des candidatures au poste de:

### VICE-RECTEUR À L'ENSEIGNEMENT ET À LA RECHERCHE

**FONCTIONS:**

L'objectif premier de ce poste est l'administration, la coordination et le développement des études et de la recherche. Le titulaire a juridiction sur l'ensemble du réseau (trois constituantes) de l'Université. En ligne d'autorité directe, il relève du recteur et fait partie de la Direction générale de l'Université. Tous les doyens, directeurs d'écoles détachées, le bibliothécaire en chef, les directeurs des services pédagogiques et les autres directeurs du secteur de l'enseignement et de la recherche relèvent de lui. Président du Comité des programmes et membre d'office du Sénat universitaire et de tous les conseils et comités du secteur susdit, il informe et conseille le recteur en matière d'enseignement et de recherche, coordonne la planification de l'enseignement et de la recherche, établit les priorités dans son secteur de compétence et les recommande à qui de droit, travaille à rehausser les normes de l'enseignement et de la recherche, exerce le contrôle sur les programmes et les cours, voit à l'observance des règlements du Sénat universitaire et participe à l'établissement et à la surveillance des budgets affectés à son secteur.

**QUALITÉS:**

Le candidat doit être détenteur d'un doctorat ou l'équivalent et faire preuve d'une expérience substantielle dans l'enseignement, la recherche et l'administration universitaire. Il doit maîtriser la langue française, tant orale qu'écrite.

**DATE D'ENTRÉE EN FONCTIONS: Le 1<sup>er</sup> juillet 1985**

Les candidatures seront étudiées à compter du 1<sup>er</sup> mars 1985. Le poste en question est offert aussi bien aux femmes qu'aux hommes. Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir un curriculum vitae détaillé et un dossier professionnel complet avec le nom de trois (3) répondants à:

**Recteur**  
Université de Moncton  
Moncton, Nouveau-Brunswick  
E1A 3E9

La Fédération des mutuelles d'assurance-incendie, organisme oeuvrant dans le secteur de l'assurance de dommages au Québec recherche un(e)

## VERIFICATEUR(TRICE)

**Nature des fonctions:**

Sous l'autorité du directeur du service de vérification le (la) vérificateur(trice) doit:

- réaliser selon les normes de vérification généralement reconnues, les mandats de vérification et d'expertise comptable confiés à la fédération;
- exécuter le travail nécessaire à l'évaluation du contrôle interne, convention et pratique comptable en vigueur auprès des membres de la fédération;
- conseiller les mutuelles dans le domaine de la gestion financière;
- être apte à se déplacer à l'intérieur du Québec.

**Qualifications requises:**

- détenir un baccalauréat en sciences de l'administration (sciences comptables);
- posséder une expérience pertinente à la vérification d'un à trois ans;
- être membre d'une corporation professionnelle de comptables reconnue (c.a., c.g.a.) serait un atout.

## SUPERVISEUR COMPTABLE

**Nature des fonctions:**

Sous la supervision du trésorier-adjoint, le (la) candidat(e) devra:

- diriger les employés travaillant à la comptabilité;
- participer à l'élaboration des états financiers;
- préparer le dossier de vérification de fin d'année;
- assurer le suivi des budgets et contrôle;
- diverses tâches connexes.

**Qualifications requises:**

- détenir un diplôme universitaire de 1<sup>er</sup> cycle en administration, option sciences comptables;
- posséder 2 à 3 ans d'expérience;
- être membre en règle d'une association comptable reconnue ou être en voie de l'obtenir.

**Lieu de travail:** au siège social (Ste-Foy)

**Traitement:** selon l'échelle de rémunération en vigueur pour les professionnels de l'organisme.

**Date limite d'inscription:** 4 janvier 1985.

Faire parvenir votre curriculum vitae en indiquant le poste à:

**FEDERATION DES MUTUELLES D'INCENDIE**  
2014, boul. Charest ouest  
Ste-Foy, Qué.  
G1N 2E8

A l'attention de M. J. Nadeau, c.a., directeur du service de vérification.

# 20 exécutions aux USA en 1984, un record

WASHINGTON (AFP) — 1984 aura été aux Etats-Unis l'année des bourreaux: 20 personnes y ont été exécutées en douze mois, soit le chiffre le plus élevé depuis 1963, et le rythme devrait s'accroître en 1985, alors que le débat entre adversaires et partisans de la peine capitale continue de faire rage.

Depuis que la Cour suprême a rétabli la peine de mort en 1976, après dix ans de moratoire, le nom-

bre d'exécutions n'a cessé d'augmenter dans les 39 Etats où elle est appliquée.

Après Gary Gilmore, fusillé dans l'Utah en 1977, trente personnes ont été exécutées en sept ans, dont vingt pour la seule année 1984, quatre fois plus que l'année précédente.

Avec plus de 1,400 condamnés à mort attendant l'exécution de leur sentence dans les cellules de prisons trop encombrées, ce rythme, selon plusieurs organisations hostiles à la

peine de mort, ne peut que s'accroître l'année prochaine. Il pourrait atteindre, estiment certains, une exécution par semaine.

"C'est la valse des cercueils", constate Henry Schwarzschild, responsable de l'"American Civil Liberties Union", qui prévoit au moins 60 exécutions pour 1985.

Par ailleurs, une large majorité de l'opinion publique américaine — 72 pour 100 selon un sondage de l'institut Gallup — est favorable à la

peine capitale et il y a eu environ 250 condamnations à mort en 1983 et sans doute autant en 1984.

Les partisans de la peine de mort continuent d'affirmer que celle-ci a valeur de dissuasion et donnent pour preuve une chute de la criminalité au cours des trois dernières années aux Etats-Unis.

Cet argument est toutefois rejeté par les abolitionnistes qui estiment que la diminution des homicides

s'explique par la diminution relative de la tranche d'âge de 19 à 29 ans où se trouve le plus grand nombre de criminels.

Onze criminologues de l'université de Floride ont publié récemment un communiqué affirmant qu'"aucune recherche scientifique sérieuse" ne peut prouver le lien entre l'application de la peine de mort et la baisse de la criminalité. Les statistiques du FBI montrent que 57 pour 100 des meur-

tres commis en 1983 l'ont été par des amis ou des membres de la famille.

Alors que certains Etats dans le nord du pays se préparent à mener à bien leurs premières exécutions depuis plus de 20 ans, le métier de bourreau fait semble-t-il des adeptes: 150 personnes ont posé leur candidature auprès des autorités pénitenciaires du Kentucky pour l'emploi officiel de "bourreau de l'Etat".

Super  
PRIX

ACCEPTEZ NOS  
SOUHAITS POUR DE ...

 <b>JEUNE DINDON</b> SURGELE, DORCHESTER, CANADA CATEGORIE "A" TOUTES PESANTEURS  <b>304 138</b> /kg lb	 <b>FARINE</b> PRE-TAMISEE, PURITY EMBALLAGE 2,5 kg PLUS 1 kg GRATIS  <b>199</b>	 <b>CREME GLACEE</b> ETIQUETTE ROUGE CHOIX DE SAVEURS, CONT. 2 litres  <b>159</b>			
 <b>ROSBIF</b> FRANCAIS, DE BOEUF CANADA "A"  <b>1098 498</b> /kg lb	 <b>BIFTECK</b> DE RONDE DESOSSEE TRANCHE COMPLETE DE BOEUF CANADA "A"  <b>547 248</b> /kg lb	 <b>JUS</b> DE TOMATES, ROSEDALE DE CHOIX BOITE 1,36 litre  <b>.79</b>	 <b>BOISSON</b> AUX LEGUMES V-8 BOITE 1,36 litre  <b>119</b>	 <b>PECHES</b> DEMIES ou TRANCHES DE CHOIX, PROVIGO BOITE 796 ml  <b>129</b>	 <b>CERISES</b> ROUGES PROVIGO BOCAL 375 ml  <b>199</b>
 <b>PORC</b> HACHE, PORTIONS DECONGEELES  <b>260 118</b> /kg lb	 <b>DINDE</b> BONNE CHERE, SURG. DORCHESTER, CANADA CAT. A, Toutes Pesanteurs  <b>326 148</b> /kg lb	 <b>Petits Pois</b> No. 1 et 2, LE SIEUR DE FANTAISIE BOITE 398 ml  <b>.89</b>	 <b>CRABE</b> DES NEIGES CONNORS BOITE 170 g  <b>399</b>	 <b>Cubes Oxo</b> BOEUF, POULET ou OIGNON BOITE DE 12  <b>115</b>	 <b>TOMATES</b> PROVIGO DE CHOIX BOITE 796 ml  <b>.79</b>
<b>YOGOURT</b> CHOIX DE SAVEURS PROVIGO CONT. 175 g  <b>.59</b>	<b>FROMAGE</b> REGULIER PHILADELPHIA KRAFT EMB. 250 g  <b>159</b>	<b>CROUSTILLES</b> REGULIERES ou ONDULEES PROVIGO SAC 200 g  <b>.99</b>	<b>CREVETTES</b> PRIDE OF NEW ORLEANS BOITE 113 g  <b>339</b>	<b>TARTELETTES</b> SURGEEES CHOIX SAVEURS Grandma Martin EMBALLAGE 225 g  <b>139</b>	<b>MAIS A GRAINS</b> ENTIERS DE FANTAISIE IDEAL BOITE 341 ml  <b>2100</b>
<b>MARGARINE</b> MOLLE PROVIGO CONTENANT 907 g  <b>199</b>	<b>JUS DE POMME</b> ROUGEMONT BOITE 1,36 litre  <b>109</b>	<b>Pois et Carottes</b> PROVIGO DE CHOIX BOITE 284 ml  <b>.47</b>	<b>BETTERAVES</b> HABITANT EN TRANCHES SUCREES BOCAL 750 ml  <b>199</b>	<b>CORNICHONS</b> CORONATION SUCRES BOCAL 375 ml  <b>195</b>	<b>COCKTAIL</b> MOTT'S CLAMATO BOCAL 1 litre  <b>189</b>
<b>SEL A GLACE</b> SIFTO EMBALLAGE 10 kg  <b>169</b>	<b>CONFITURE</b> HABITANT DE FRAISES ou DE FRAMBOISES BOCAL 500 ml  <b>237</b>	<b>CHOW CHOW</b> ROUGE HABITANT BOCAL 500 ml  <b>269</b>	<b>MAYONNAISE</b> HELLMANN'S BOCAL 500 ml  <b>179</b>	<b>OIGNONS</b> HABITANT MARINES BOCAL 375 ml  <b>205</b>	<b>SALADE</b> DE FRUITS PROVIGO BOITE 796 ml  <b>129</b>

**Selon les voyants**

**La guerre nucléaire n'est pas pour l'an prochain**

♦ PARIS (AFP) — "Pas de guerre mondiale ou de conflit nucléaire en 1985". Qu'ils pratiquent "l'écriture automatique" ou "la voyance directe contrôlée par un pendule promené sur la carte du monde", qu'ils lisent dans le marc du café ou dans les boules de cristal, les médiums consultés par l'AFP sont d'accord sur ce point: l'apocalypse

n'est pas pour l'année à venir. Pour le reste, Marcelus Toe-Guor ("le Nostradamus du 20e siècle"), François-Charles Rambert ("le Mozart de la voyance") ou Mmes Indira et Magda — tous témoins de la voyance, selon les experts — ont des visions bien divergentes de cette nouvelle année. "Ce ne peut pas être une bonne

année", affirme Marcelus Toe-Guor, qui, tel Nostradamus, publie chaque année des prédictions rédigées en vers. Au contraire, estime François-Charles Rambert, "président de l'Ordre des conseillers psychiques", "1985 sera un petit peu meilleur que les dix dernières années, même si ce ne doit pas être l'euphorie". En

effet, explique-t-il, "en numérogie, 1985: 5 (1 plus 9, plus 8, plus 5: 23 et 2 plus 3: 5). Or 5, dans les cartes de tarot, c'est le pape, donc la protection divine". Ce bilan prospectif serait incomplet sans son cortège de catastrophes, naturelles ou autres. Marcelus Toe-Guor prédit ainsi "une grosse catastrophe aérienne

en Espagne et en Allemagne", François-Charles Rambert "un tremblement de terre en Italie" et Mme Indira "un danger de réveil de volcans dans certains pays". Sans oublier le destin des familles royales ou princières, d'autant que 1985 promet d'être riche en ce domaine. Selon M. Toe-Guor et Mme Indira, la reine d'Angleterre songe

"très sérieusement à abdiquer cette année en faveur du prince Charles", lequel sera au même moment père d'un troisième enfant. Sort plus incertain, en revanche, pour Caroline de Monaco dont le "Nostradamus du 20e siècle" prédit le second divorce, tandis que Mmes Indira et Magda la voient mère d'un deuxième enfant.

**JOYEUSES FÊTES!**  **LES SUPERMARCHÉS provigo**




**NOURRITURE POUR CHATS, PURRR**  
BOITE 170 g

**4/100**



**DETERGENT EN POUDRE, POUR LA LESSIVE**  
SUNLIGHT, BOITE 6 litres ou 2,4 kg

**329**



**CLEMENTINES**  
PRODUIT IMPORTE

**108 /kg .49 lb**



**BEURRE D'ARACHIDES, YORK CREMEUX ou CROQUANT**  
BOCAL 500 g

**179**



**JUS D'ORANGE, F.B.I. SURGELE, NON SUCRE**  
BOITE 341 ml

**129**



**TARTINADE NOIXELLE FREDDY**  
BOCAL 220 g

**219**




**SAUCE A SALADE ETIQUETTE ROUGE**  
BOCAL 1 litre

**149**



**POMMES DE TERRE, LAVEES**  
Canada No. 1, du Québec  
EMBALLAGE 4,54 kg

**.69**



**POMMES McINTOSH, DU QUEBEC**  
CANADA DE FANTAISIE  
EMBALLAGE 2,27 kg

**199**



**Détergent LIQUIDE, MIR**  
POUR LA VAISSELLE  
CARTON 2 X 750 ml

**199**



**Nettoyeur EN POUDRE SPIC and SPAN**  
BOITE 1 litre

**223**



**SACS A ORDURES, PROVIGO**  
POUR L'EXTERIEUR  
EMBALLAGE DE 10

**139**



**PAPIER HYGIENIQUE, PROVIGO**  
CHOIX DE COULEURS  
EMB. 4 ROULEAUX

**149**



**Pamplemousses BLANCS**  
PRODUIT DE FLORIDE  
GROSSEUR 48

**4/99**



**BANANES CHIQUITA**  
PRODUIT IMPORTE

**.74.33 /kg .33 lb**

**FROMAGE A TARTINER**  
CHED'ART LACTANTIA  
BOCAL 500 g

**279**

**FROMAGE MEULDOR**  
CHEDDAR JAUNE ou BLANC  
EMBALLAGE 425 g

**298**

**FROMAGE MOZZARELLA**  
KRAFT EMBALLAGE 454 g

**335**

**CHOUX ROUGES**  
CANADA No. 1 PRODUIT DU QUEBEC  
.77 /kg

**.35 lb**

**MOUTARDE PREPAREE**  
Etiquette Rouge  
BOCAL 500 ml

**.79**

**PELLICULE DE PLASTIQUE**  
STRETCH'N SEAL ROULEAU  
30 mètres

**189**

**Piles Duracell**  
01500AA, 4x1.5 Volt  
01400C, 01300D  
2 X 1.5 VOLT ou  
01604, 9 Volts, CH.

**299**

**COEURS DE CELERI**  
CANADA No. 1 PRODUIT DES ETATS-UNIS

**.89**

**OLIVES NATURE**  
"REINE" Etiquette Rouge  
BOCAL 500 ml

**149**

**SAVON DE TOILETTE**  
FORMAT BAIN SHIELD  
EMB. 2 X 140 g

**149**

**DENTIFRICE COLGATE**  
REG., MENTHE ou EN GELEE  
TUBE 100 ml

**149**

**LAITUE BOSTON**  
PRODUIT DES ETATS-UNIS

**.69**

Retrouvez l'atmosphère du **TEMPS D'UNE PAIX**

avec **La CUISINIÈRE CANADIENNE**

- Le livre de cuisine du début du siècle
- Plus de 1000 recettes authentiques

Prix régulier 18,95\$

**14,95\$**

LE CADERN PAR EXCELLENCE

En exclusivité chez **provigo**

Les Entreprises Radio-Canada

## QUÉBEC ET LES RÉGIONS

# Pas d'augmentation de la taxe foncière à Boischatel

## AVIS

Avis est donné par les présentes, conformément aux dispositions de l'article 1571 du Code civil, que DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE INC. une compagnie ayant son principal établissement en la ville de Québec, Province de Québec, a le 24 décembre 1982 cédé et transféré à la Banque Royale du Canada toutes ses créances comptables et autres, actuelles et futures, à titre de garantie et que cette cession a été dûment inscrite dans la division d'enregistrement de Québec le 10 janvier 1983 sous le numéro 1063380.

Ce 22 décembre 1984  
La Banque Royale du Canada  
Succursale Place Ste-Foy  
2450-2, boulevard Sir  
Wilfrid-Laurier  
Ste-Foy (Québec) G1V 2L1

## AVIS

Avis est donné par les présentes, conformément aux dispositions de l'article 1571 du Code civil, que HABITAT PLUS MEDIA INC. une compagnie ayant son principal établissement en la ville de Québec, Province de Québec, a le 15 mai 1984 cédé et transféré à la Banque Royale du Canada toutes ses créances comptables et autres, actuelles et futures, à titre de garantie et que cette cession a été dûment inscrite dans la division d'enregistrement de Québec le 30 mai 1984 sous le numéro 1114262.

Ce 22 décembre 1984  
La Banque Royale du Canada  
Succursale Place Ste-Foy  
2450-2, boulevard Laurier  
Ste-Foy (Québec) G1V 2L1

◆ Pour la deuxième année consécutive, il n'y aura pas d'augmentation du taux de la taxe foncière à la municipalité de Boischatel. Par contre, la taxe pour le

ramassage des ordures ménagères passera de \$50 à \$55 par logement. C'est ce qui ressort des prévisions budgétaires déposées mercredi par le maire Roland Lavoie, lors d'une séance spéciale du conseil.

\$1,507,371. Le taux de la taxe foncière générale demeure à \$2.05 du \$100 d'évaluation.

Pour 1985, le maire Lavoie compte maintenir les services municipaux actuels. Par contre, la rémunération du maire passera de \$3,600 à \$7,200 tandis que celle d'un conseiller sera haussée de \$1,200 à \$2,400 ce qui représente une augmentation de 100 pour 100 par rapport à 1984.

Les revenus de sources locales s'élèveront à \$1,261,781, la compensation tenant lieu de taxes, \$109,025, les services rendus à la municipalité de L'Ange-Gardien (eau) \$18,000, autres services rendus, \$44,288, autres revenus de sources locales, \$47,000, revenus de transferts inconditionnels, \$6,816, et transferts conditionnels, \$29,056.

L'administration générale s'élève à \$205,151, la sécurité publique, \$109,700, le transport routier, \$246,662, l'hygiène du milieu, \$119,125, l'urbanisme, \$1,000, les loisirs et la culture, \$68,050, les autres activités, \$104,500, les frais de financement, \$553,283, la quote-part des dépenses pour la CTCUQ, \$99,900.

Comme les ententes existantes entre la municipalité de L'Ange-Gardien et celle de Boischatel relativement au ramassage des ordures ménagères et à l'approvisionnement en eau se terminent en 1985, il y aura des négociations entre les deux conseils municipaux pour le renouvellement de l'entente.

La réalisation d'un centre de loisirs à Boischatel est en cours et le projet coûtera près de \$375,000. Comme il manque plus de \$60,000 pour mener à bien le projet, le conseil est à étudier diverses alternatives pour solutionner ce problème.

Enfin, Boischatel met toujours en doute son appartenance à la MRC de la Côte-de-Beaupré et surtout sa participation à quatre projets de cet organisme intermunicipal, comme par exemple: l'acquisition du stade ouvert régional de la Côte-de-Beaupré, le problème relié à l'effoulement sanitaire, l'acquisition du moulin de Petit-Pré ainsi que la promotion touristique.



Sur la photo, de gauche à droite, François Bouffard, l'actuel directeur, le maire Pierre-Maurice Vachon et Denis Nadeau, le nouveau directeur de police qui entrera en fonction le 1er avril 1985.

## Nouveau chef de la police à Ste-Marie

◆ SAINTE-MARIE — La ville de Sainte-Marie de Beauce aura un nouveau directeur de police en la personne de M. Denis Nadeau qui, depuis 25 ans, est au service de la Sûreté du Québec. Il entrera en fonction le 1er avril.

par Paul-Henri DROUIN

D'ici ce temps, l'actuel directeur du service de police à Sainte-Marie, M. François Bouffard, va continuer à occuper son poste mais par contre, M. Denis Nadeau supervisera l'ensemble du corps policier de Sainte-Marie afin d'introduire les éléments administratifs nécessaires et requis provenant d'un rapport de la Commission de police de Québec.

Ceci résulte d'une entente avec la Sûreté du Québec, a déclaré, hier, M. Pierre-Maurice Vachon, maire de la ville de Sainte-Marie de Beauce, lors d'une conférence de presse à laquelle participait l'actuel directeur de la police, M. François Bouffard, et celui qui le remplacera, M. Denis Nadeau.

Présentement, M. Denis Nadeau est capitaine au sein de la Sûreté du Québec. Il est chef de la section Québec-Sud, comprenant neuf postes de la SQ et responsable de la planification, l'organisation, le contrôle, des ressources humaines et financières.

Originaire de Scott-Jonction, en Beauce, M. Nadeau est également l'instigateur de nombreux projets et plans de répression et de prévention du crime actuellement en application à travers le Québec.

A savoir si l'on procédera à l'engagement de nouveaux policiers en 1985, le maire Pierre-Maurice Vachon a mentionné que ce sera plutôt en 1986.

D'ailleurs, a-t-il précisé, le service de police de Sainte-Marie, comprenant 6 policiers y compris le directeur, occupera ses nouveaux locaux dans l'ancien poste à incendie en mai.

## Québec entend surveiller l'opposition

Construction de Défense Canada  
Défence Construction Canada

DOSSIER: DV40610  
CRD Valcartier (Québec)  
Construction d'un bâtiment préfabriqué annexé à la bâtisse 26

DATE DE FERMETURE: le MARDI 15 janvier 1985

DEPOT POUR DOCUMENTS: \$25  
Le secrétaire recevra jusqu'à 15h00 (heure normale de l'Est), à la date limite indiquée, les soumissions, sous pli cacheté, pour le projet indiqué ci-haut et adressées au Secrétaire Construction de Défense (1951) Limitée, Billings Bridge Plaza, 12e étage, Immeuble SBI, 2323 Promenade Riverside, Ottawa (Ontario) K1A 0K3. Les intéressés pourront se procurer les documents de soumission en s'adressant à notre Service des plans d'Ottawa, à l'adresse susmentionnée (téléphone 613-998-9549 ou télex 053-3726/3727) et en déposant le montant indiqué.

Les plans, le devis et les documents de soumission peuvent être examinés aux bureaux de l'Association des constructeurs à Québec, Assoc. provinciales de la construction de Châteauguay, Ste-Foy, Trois-Rivières, ainsi qu'à notre bureau régional à Montréal.

Canada

Travaux publics Public Works  
Canada Canada

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après adressées à l'Administrateur finances et administration, Travaux publics Canada, 901, Cap-Diamant, chambre 266, 2e étage, Gare maritime Champlain, Anse-au-Foulon, QUÉBEC, P.Q. G1K 4K1 et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise seront reçues jusqu'à 15 heures, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans, à l'adresse ci-dessus (téléphone: 648-3142).

ENTREPRISES  
Appel d'offres 840-321P — POUR LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES — Remplacement du système d'humidification — TERMINUS POSTAL, 300, St-Paul, QUÉBEC, Cité Langelier, Qué.

On peut consulter les plans et devis aux bureaux de l'Association des Constructeurs de Québec, de l'APCHQ Région du Québec Inc., ainsi qu'au Terminus postal, 300 St-Paul, QUÉBEC.

Date limite: le mercredi 23 JANVIER 1985  
Dépôt: aucun

Renseignements techniques (418) 648-3549  
Renseignements généraux (418) 648-3142

INSTRUCTIONS  
Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Canada

◆ L'opposition veut surveiller l'administration, on va surveiller l'opposition. Le maire de Québec n'a pas caché sa position par rapport à une motion adoptée sur division lors du dernier conseil municipal. Dorénavant, à chaque séance, le directeur général devra déposer un rapport concernant toutes les demandes écrites d'information qui lui ont été transmises par les conseillers.

A dire du porte-parole de l'opposition, cette motion n'a d'autre objectif que de viser directement les élus du Rassemblement populaire. M. Pierre Mainguy a tenté d'inclure les demandes adressées par le maire dans le rapport. M. Pelletier a rétorqué que ça viendrait contredire le pouvoir spécifique d'enquête accordé au maire par la charte. Il a argué que les demandes adressées par les conseillers dans le cadre de leur mandat d'homme public avaient tout intérêt à être diffusées tant à la presse qu'aux citoyens.

Qualifiant l'opération de "muselage et de geste malsain et malhonnête", M. Mainguy a soutenu que le maire avait clairement dévoilé ses couleurs en lançant: "C'est pour montrer quelles sortes de pouilles on va fouiller".

J'ai profité de subventions pour convertir mon système de chauffage... Parce que... MOI, JE LIS LE SOLEIL TOUS LES MATINS MÊME LE DIMANCHE

abonnement: 647-3333

## MUNICIPALITÉ DE L'YSTER

## APPEL D'OFFRES

La municipalité de Lyster offre à vendre: Un magnifique Centre de plein air, d'une superficie de 1,500,000 pieds carrés, construit sur les bords de la rivière Bécancour, tout près d'une chute naturelle, "Le Sault Rouge" à Lyster dans le comté de Mégantic. Comportant un centre d'accueil avec cuisine, salle de réception, maison d'hébergement de 70 lits, 48 terrains de camping, pistes de ski de fond et d'hébertisme, jeux multiples, etc... Les documents et les descriptions techniques sont disponibles de 13h30 à 16h30, du lundi au vendredi, à l'adresse suivante:

## MUNICIPALITÉ DE L'YSTER

114, rue Isabelle, C.P. 220  
LYSTER, QC G0S 1V0

Les offres doivent parvenir à la municipalité avant 16h00 le 14 janvier 1985. L'ouverture des offres se fera le lundi 14 janvier 1985 à 16h00 à la salle du Conseil. Les offres d'achat doivent être déposées dans une enveloppe cachetée et devront porter la mention "OFFRE C.P.A. L'YSTER".

Conditions:  
A) Prendre l'immeuble décrit ci-dessus dans l'état où il se trouve présentement.  
B) Souffrir les servitudes passives et/ou actives, apparentes et/ou occultes, pouvant exister selon les titres dûment enregistrés.  
C) Payer à l'avenir toutes les taxes municipales scolaires ou autres taxes imposées sur ledit immeuble.  
D) Le paiement devra être comptant ou chèque de banque certifié à la signature du contrat.  
E) La municipalité se réserve le droit de ne pas considérer les offres inférieures à 30 000\$.

La corporation municipale ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.  
Donné à Lyster ce 17 décembre 1984.

Roland Bibeau, sec.-trés. adjoint



## AVIS PUBLIC

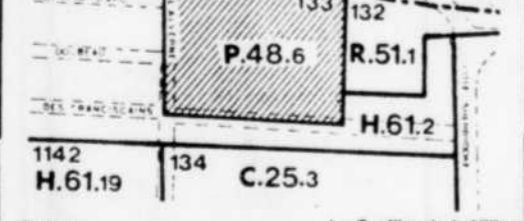
AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que, lors d'une séance tenue le 17 décembre 1984, le Conseil municipal de la Ville de Québec a adopté en première lecture le projet de règlement 3041 "Modifiant le règlement 2474 concernant l'urbanisme dans une partie des districts Champlain, St-Roch, St-Sauveur et Limoilou", dans le but

1° de permettre dans le quartier Montcalm, l'implantation d'usages appartenant aux groupes Habitation II, III et V dans la zone 133-P-44.1 située du côté Nord de la rue des Franciscains, à l'Est de la rue de l'Alverne et,

— en appliquant pour ce faire, dans ladite zone 133-P-44.1, le code de spécifications 48.6 au lieu du code de spécifications 44.1 qui s'y applique actuellement, le tout tel que démontré par le croquis #1 ci-après illustré.

Les personnes intéressées peuvent prendre connaissance dudit règlement en s'adressant au Bureau du Greffier de la Ville, Hôtel de Ville de Québec, 2, rue des Jardins, bureau 313. Prière de noter que le Bureau du Greffier est habituellement fermé entre 12h15 et 13h45.

Le présent avis est donné conformément aux dispositions de l'article 388 de la Charte de la Ville.



Québec, le 18 décembre 1984  
Le Greffier de la Ville  
Antoine Carrier, avocat

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que, lors d'une séance tenue le 17 décembre 1984, le Conseil municipal de la Ville de Québec a adopté en première lecture le projet de règlement numéro 3043 "Modifiant le règlement 2301 concernant l'urbanisme dans le quartier St-Sauveur", dans le but:

1o de favoriser, dans le secteur Saint-Sauveur, à l'intersection du boulevard Charest et de la rue Saint-Vallier, le redéveloppement résidentiel et commercial à l'intérieur des constructions ayant un gabarit identique à celui des constructions existantes à cet endroit et,

— en augmentant, pour ce faire, dans une partie de ce secteur, l'indice d'occupation du sol maximum autorisé et,

— en créant, pour ce faire, un nouveau code de spécifications 10 et une nouvelle zone 1HC-10 à même les zones 1C-05, 1C-12 et une partie des zones 1HC-04 et 2HC-04a situées à cet endroit, le tout tel que démontré au croquis #1 ci-après illustré.

Les personnes intéressées peuvent prendre connaissance dudit règlement en s'adressant au Bureau du Greffier de la Ville, Hôtel de Ville de Québec, 2, rue des Jardins, bureau 313. Prière de noter que le Bureau du Greffier est habituellement fermé entre 12h15 et 13h45.

Le présent avis est donné conformément aux dispositions de l'article 388 de la Charte de la Ville.



Québec, le 18 décembre 1984  
Le Greffier de la Ville  
Antoine Carrier, avocat



## AVIS PUBLIC

est par les présentes donné, qu'à une séance du Conseil municipal de la Ville de Québec, tenue le 17 décembre 1984, les règlements suivants ont été lus pour la première fois:

- 3036 — Modifiant le règlement 1083 "Concernant le bruit"  
3041 — Modifiant le règlement 2474 "Concernant l'urbanisme dans une partie des districts Champlain, St-Roch, St-Sauveur et Limoilou"  
3042 — Décrétant une cotisation concernant certaines SIDA C pour l'exercice financier 1985  
3043 — Modifiant le règlement 2301 "Concernant l'urbanisme dans le quartier St-Sauveur"

Il peut être pris connaissance desdits règlements au bureau du soussigné durant les heures de bureau.

Le Greffier de la Ville  
Antoine Carrier, Avocat  
Québec, le 18 décembre 1984.



## AVIS PUBLIC

FERMETURE DES BUREAUX PENDANT LA PÉRIODE DES FÊTES

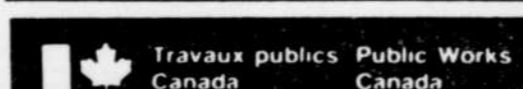
AVIS est par la présente donné que tous les bureaux de l'administration municipale de la Ville de Québec, y compris ceux de l'Hôtel de Ville de Québec, seront fermés pendant la période des Fêtes, soit du lundi 24 décembre 1984 au mercredi 2 janvier 1985 inclusivement.

Les services d'urgence tels que le Service de Police et le Service de protection contre l'incendie, demeureront toutefois accessibles au public comme d'habitude.

Dans les cas d'urgence, veuillez composer les numéros de téléphone suivants:

Police — urgence: 694-6123  
Police — information générale: 694-6292  
Incendie: 694-6441  
Autres urgences: 694-6206

Québec, le 21 décembre 1984  
Antoine Carrier, avocat  
Greffier de la Ville



## APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après adressées à l'Administrateur finances et administration, Travaux publics Canada, 901, Cap-Diamant, chambre 266, 2e étage, Gare maritime Champlain, Anse-au-Foulon, QUÉBEC, P.Q. G1K 4K1 et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 15 heures, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans, à l'adresse ci-dessus, (téléphone 648-3142) sur versement du dépôt exigible.

ENTREPRISES  
Appel d'offres 840-325P- POUR PÊCHES & OCEANS- Services à qual- Blocs "C" et "E" - ANSE-AU-GRIFFON, ST-GEORGES DE MALBAIE, Comté Gaspé, Qué.

On peut aussi consulter les plans et devis aux bureaux des Associations de la Construction de Québec, Montréal et Rimouski, aux bureaux du ministère de Montréal et Rimouski, et ainsi qu'aux bureaux de poste de Anse-au-Griffon et St-Georges de Malbaie, Qué.

Date limite: le mercredi 23 JANVIER 1985  
Dépôt: \$50

Informations générales: Tél.: (418) 648-3142  
Informations techniques: Tél.: (418) 648-3097

Appel d'offres 840-326P- POUR PÊCHES & OCEANS- Services à qual - Bloc E-NEWPORT POINT, PORT-DANIEL, CARLETON, Comté Bonaventure, Qué.

On peut aussi consulter les plans et devis aux bureaux des Associations de la Construction de Québec, Montréal et Rimouski, et ainsi qu'aux bureaux de poste de Newport Point, Port-Daniel, Carleton, Qué.

Date limite: le mercredi 23 JANVIER 1985  
Dépôt: \$50

Informations générales: Tél.: (418) 648-3142  
Informations techniques: Tél.: (418) 648-3097

INSTRUCTIONS  
Le dépôt afférent aux plans et devis doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada, il sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour de l'ouverture des soumissions.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Canada

## APPEL D'OFFRES

PROJET: DÉSHUMIDIFICATION DE LA PISCINE MUNICIPALE

PROPRIÉTAIRE: VILLE DE PONT-ROUGE, 212, du Pont Pont-Rouge Qc GOA 2X0

INGÉNIEURS EN MÉCANIQUE & ÉLECTRICITÉ: G.B.G.M. LTÉE, 2700, boulevard Laurier, bureau 504 SAINTE-FOY Qc G1V 2L8

La ville de Pont-Rouge, Propriétaire demande des soumissions pour la fourniture d'un déshumidificateur concernant la réalisation du projet ci-haut mentionné.

Les soumissionnaires obtiendront tous renseignements ainsi que le dossier de soumission complet à compter du 22 décembre 1984 au bureau de l'ingénieur-conseil GBGM LTÉE ou à l'Hôtel de Ville de Pont-Rouge. Les soumissions dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné seront reçues à l'Hôtel de Ville de Pont-Rouge, 212, du Pont, Pont-Rouge, Qc GOA 2X0 jusqu'à 14:00 heures, heure locale en vigueur, le 10 janvier 1985 pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Le Propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre soumission reçue.

PONT-ROUGE, le 20 décembre 1984  
YVES LAROCHE, sec.-trésorier

Poisant, Richard  
Thorne Riddell  
COMPTABLES AGRÉÉS

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Les syndics soussignés font appel à des soumissions pour la vente des biens ci-après décrits:

Dans l'affaire de la faillite de: LEO TREMBLAY, domicilié au 141, rue Notre-Dame, Boischatel, Qué.  
No 200-11-000875-842  
026412

DESCRIPTION	VALEUR APPROXIMATIVE
LOT I Résidence sise au 141, rue Notre-Dame, Boischatel, Qué. (Sujet à hypothèques)	\$45,000
LOT II Automobile de marque Ford Thunderbird 1981	\$ 4,800

Le lot I pourra être vu en prenant un rendez-vous avec M. Michel Ruel de nos bureaux au numéro 529-3721.

Le lot II pourra être vu au garage "Station Service Gulf G. Bérubé", sis au 195, chemin Ste-Foy, Ste-Foy, Qué. aux heures d'affaires dudit garage.

Les soumissions devront parvenir aux syndics à leur bureau de Québec, 410, boulevard Charest est, suite 500, Québec, Qué. G1K 8G3, avant 14:30 heures le 7e jour de janvier 1985, être scellées et porter au recto de l'enveloppe la mention lisiblement écrite: "SOUMISSION RE: LEO TREMBLAY".

Pour de plus amples informations, vous pouvez communiquer avec monsieur Michel Ruel au numéro de téléphone: 529-3721.

Les soumissionnaires sont invités à être présents lors de l'ouverture des soumissions.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS  
Les soumissions seront ouvertes et dévoilées audit bureau, le 7e jour de janvier 1985, à 14:30 heures de l'après-midi.

CONDITIONS ET RESERVES SE RAPPORTANT A LA VENTE DES BIENS  
Les modalités et conditions se rapportant aux soumissions et à la vente des biens sont celles prévues à l'article 114 (8) des règles régissant la faillite, et les font partie intégrante de la présente demande de soumissions et il est de la responsabilité des soumissionnaires d'en obtenir copie lors de l'inspection ou au bureau des syndics.

Daté de Québec, ce 19e jour de décembre 1984.

THORNE RIDDELL INC.  
Denis Picard, syndic conjoint de  
factif de Leo Tremblay  
410, Charest est, suite 500,  
Québec, Qué. G1K 8G3  
Tel. (418) 529-3721

# Au coût de \$11 millions Rénovation du quai de Sandy Beach, à Gaspé

♦ **GASPE** — Objet de promesses pour plus d'une campagne électorale fédérale, le quai de Sandy Beach, situé à quelques kilomètres à l'ouest du centre-ville de Gaspé, sera enfin rénové au coût minimum de \$11 millions.

par André DIONNE

Un accord de principe a été donné par le Conseil du trésor ce qui a permis de pousser plus avant les études techniques et la fixation de délais pour la confection des plans et devis, travaux qui ont été confiés à la société Denis Thibeault et associés, de Rimouski.

Au cours des prochaines semaines, le projet pourrait être définitivement accepté par le Conseil du trésor fédéral sous la nouvelle administration conservatrice et les travaux devraient commencer en septembre 1985 pour se poursuivre pendant une année complète.

La nouvelle a été confirmée par M. André Moisan, chargé de ce projet au ministère des Travaux publics, et par le nouveau commissaire industriel de la Côte-de-Gaspé, Roger Robitaille, au cours d'une entrevue.

## Une nécessité

La vétusté de ce quai, long de 700 pieds, d'ailleurs interdit à toute circulation sur ordre du ministère fédéral des Transports, à peine rafistolé pour les Fêtes Gaspé '84, l'été dernier, est devenu la honte de la gente industrielle de Gaspé. On le considère comme un frein au développement de l'industrie de la région.

Accessible à l'année longue, le quai de Sandy Beach fut, depuis la fin de la guerre surtout, le point d'arrêt pour le transport de fret, la réception et l'expédition du minerai de Murdochville et des résidus gazeux de Mines Gaspé.

Et ici, on l'a toujours considéré comme la pierre angulaire de la réorganisation industrielle de la grande région de Gaspé.

Lors de la dernière campagne électorale, les libéraux avaient une nouvelle fois promis de reconstruire le quai et au lendemain des élections, le 4 septembre, on s'est rendu compte que le dossier "n'était pas rendu bien loin" et qu'une révision avait été nécessaire.

Les plans et devis du projet de réfection doivent être soumis pour le 15

mars prochain enclenchant du même coup les autres démarches préalables au début des travaux de construction.

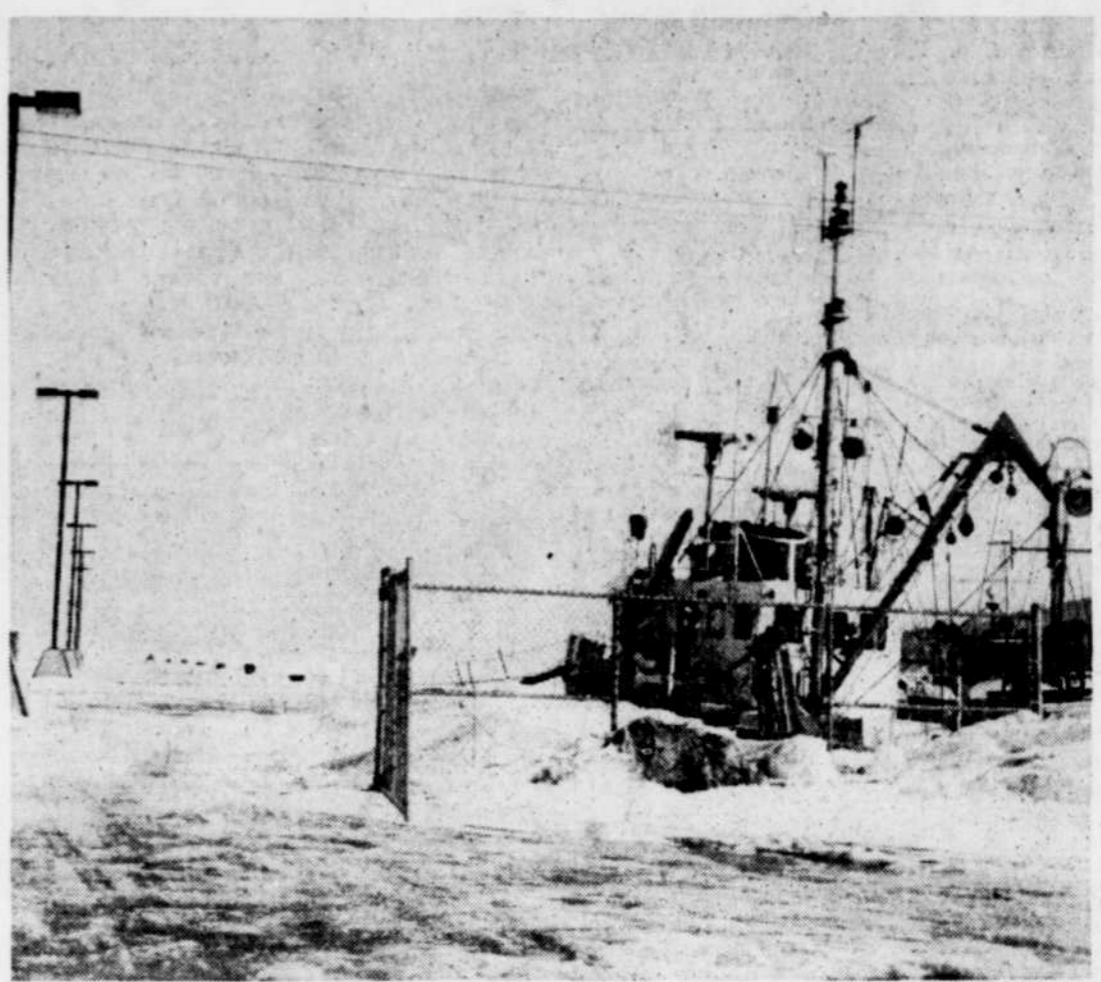
Les techniciens du gouvernement fédéral semblent privilégier la technologie européenne au détriment de la technologie canadienne sans que cette dernière soit totalement écartée.

La technique européenne permet d'utiliser un acier plus épais puisque les palplanches sont profilées à chaud alors que l'autre méthode de moulage se fait à froid. Dans ce cas, on utilise un acier d'une épaisseur maximale de 10,5 mm. réduisant d'autant la longévité du quai.

Les pourparlers sont en cours au plan des techniques à adopter et des coûts que ce choix entraîne, affirmait M. Moisan.

Le quai actuel servira de base à sa reconstruction; sa largeur sera augmentée de 25 pieds et en longueur, le nouveau quai mesurera 10 pieds de plus.

Propriété de Transports Canada, le quai principal a été construit en caissons, entre 1912 et 1920, pour être amélioré ensuite en 1963 et 1975. Actuellement en très mauvais état, il aurait une vie utile de 4 à 5 ans.



Le quai de Sandy Beach, à Gaspé.

Le Soleil, André Dionne

# Excellente année pour la Caisse pop de Ste-Claire

♦ **SAINTE-CLAIRE** — Avec un actif de \$26,408,881 soit, une croissance de 10 pour 100 au cours de son dernier exercice financier, la Caisse populaire de Sainte-Claire de Dorchester a connu une excellente année. Cette croissance est supérieure à l'ensemble des caisses qui ont connu une augmentation de 9,3 pour 100.

par Paul-Henri DROUIN

Dans son rapport annuel, le directeur général M. Valois Fauchon fait mention qu'un trop-perçu avant impôt de \$604,396 sera réparti de façon suivante: \$197,316 à la réserve générale, \$48,573 intérêt sur le capital social, \$136,833 pour une ristourne individuelle aux déposants, \$169,125 pour une ristourne individuelle aux emprunteurs, et \$10,000 au fonds social et communautaire.

Selon M. Fauchon, la Caisse populaire de Sainte-Claire a prêté 64,8 pour 100 de son actif total à ses membres. Le prêt personnel et commercial a augmenté de 15,6 pour 100 pour un montant cumulé de \$7,317,822, alors que pour le secteur il augmentait de 7,9 pour 100.

On fait de plus mention dans le rapport que 26,2 pour 100 des membres de la Caisse populaire de Sainte-Claire sont emprunteurs sur prêts personnels et commerciaux comparé à 20,1 pour 100 pour l'ensemble des caisses de la fédération.

En ce qui concerne le prêt à l'habitation, la croissance a été de 1,2 pour 100 pour un montant cumulé de \$9,784,204 comparativement à 1,8 pour 100 pour notre secteur, a indiqué M. Valois Fauchon.

Il a indiqué que ce taux de croissance inférieur s'explique par des remboursements prévus, de la part des membres, car 11,6 pour

100 des membres de la Caisse populaire de Sainte-Claire sont emprunteurs sur hypothèques comparé à 7,2 pour 100 pour l'ensemble des caisses de la fédération.

L'épargne déposée par les membres a augmenté de \$2,007,465 au cours de la dernière année, soit une augmentation de 9,3 pour 100 et en moyenne chaque membre de la caisse détient \$6,248 d'épargne, par rapport à \$3,767 pour l'ensemble des caisses du milieu.

Sur le plan social, les administrateurs ont versé un montant de \$10,875 réparti parmi les associations locales

et divers organismes sportifs et culturels.

MM. Jean Bernard et Alexis Fournier furent réélus au conseil d'administration de la Caisse populaire de Sainte-Claire et M. Pierre Audet a été élu sans concurrent au Conseil de surveillance tout comme M. Robert Audet à la Commission de crédit.

Le rapport annuel de la Caisse populaire de Sainte-Claire de Dorchester sera distribué aux membres et au public à l'occasion d'une assemblée générale qui se tiendra le 27 décembre 1984, à 10 heures, au bureau de la Caisse, 888, rue St-Jean, Québec.

Le directeur général, M. Valois Fauchon, peut être contacté au 888-2200.

Le directeur adjoint, M. Jean-François Gagnon, peut être contacté au 888-2200.

Le directeur des opérations, M. Robert Audet, peut être contacté au 888-2200.

Le directeur des services financiers, M. Pierre Audet, peut être contacté au 888-2200.

Le directeur des services sociaux, M. Jean-François Gagnon, peut être contacté au 888-2200.

Le directeur des services culturels, M. Robert Audet, peut être contacté au 888-2200.

Le directeur des services sportifs, M. Pierre Audet, peut être contacté au 888-2200.

Le directeur des services éducatifs, M. Jean-François Gagnon, peut être contacté au 888-2200.

Le directeur des services de santé, M. Robert Audet, peut être contacté au 888-2200.

Le directeur des services de loisirs, M. Pierre Audet, peut être contacté au 888-2200.

Le directeur des services de formation, M. Jean-François Gagnon, peut être contacté au 888-2200.

Le directeur des services de conseil, M. Robert Audet, peut être contacté au 888-2200.

Le directeur des services de médiation, M. Pierre Audet, peut être contacté au 888-2200.

Le directeur des services de soutien, M. Jean-François Gagnon, peut être contacté au 888-2200.

Le directeur des services de suivi, M. Robert Audet, peut être contacté au 888-2200.

## AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la compagnie "LES MATRIARUX ST-PATRICE INC." demandera à l'inspecteur général des Institutions financières la permission de se dissoudre. St-Lambert-de-Lévis, Québec, ce 6 décembre 1984.

Me Guy Lessard, notaire et procureur

## Succession Paul-Emile Deslauriers

Avis est, par les présentes, donné que Michèle, Suzanne, Monique et Pierre Deslauriers ont accepté la succession sous bénéfice d'inventaire de leur père Paul-Emile Deslauriers aux termes d'un acte reçu devant Me Gilles Moulin notaire, le 14 décembre 1984 et dont copie a été enregistrée au bureau de la division d'enregistrement de Bonaventure No 1, sous le no 53353.

Un inventaire des biens du défunt a été fait devant Me Gilles Moulin notaire, et peut être consulté à ses bureaux situés à Paspébiac, comté Bonaventure, QC G0C 2K0.

Après deux (2) mois du présent avis, les bénéficiaires patron les créanciers à mesure qu'ils se présentent, selon la loi.

Paspébiac, le 18 décembre 1984.

Le Procureur des requérants GILLES MOULIN, notaire

## CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE QUÉBEC

No: 200-11-000952-849  
026633

## COUR SUPERIEURE (En matière de faillite) DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:

PIERRE MICHAUD, vendeur, domicilié au 925, avenue Desnasses, Québec, P.Q. N.A.S.: 240-396-150.

## CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE QUÉBEC

No: 200-11-00071-84  
No Surintendant: 026666

## COUR SUPERIEURE (en matière de faillite) Dans l'affaire de la faillite de:

NORMAND LEPAGE (204 989 693), cuisinier, domicilié et résidant au 34, rue de la Cour, RIVIERE-DU-LOUP (Québec)

## DEBITEUR

Avis est, par les présentes, donné que NORMAND LEPAGE du 34, rue de la Cour, RIVIERE-DU-LOUP (Québec) a fait cession de ses biens le 13e jour de décembre 1984 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 3e jour de janvier 1985 à 11:30 heures au Palais de Justice de Rivière-du-Loup, situé au 33, rue de la Cour, Rivière-du-Loup.

Daté de Québec, ce 17e jour de décembre 1984.

## JEAN-GERMAIN HUOT, LL. L., SYNDIC aux biens de Normand Lepage

BUREAU DE RAYMOND, CHABOT, FAFARD, GAGNON INC., syndic 888, rue St-Jean Bureau 200 QUÉBEC (Québec) GIR 5H6

## CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE QUÉBEC

No: 200-11-000968-845  
No Surintendant: 026670

## COUR SUPERIEURE (en matière de faillite) Dans l'affaire de la faillite de:

GUY BERNIER (243 494 721), mécanicien, domicilié et résidant au 3435, rue Auclair, GIFFARD (Québec) G1E 5V9

## DEBITEUR

Avis est, par les présentes, donné que GUY BERNIER du 3435, rue Auclair, Giffard (Québec) a fait cession de ses biens le 14e jour de décembre 1984 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 4e jour de janvier 1985 à 11:30 heures au bureau du syndic, 888, rue St-Jean, bureau 200, Québec (Québec).

Daté de Québec, ce 20e jour de décembre 1984.

JEAN-GERMAIN HUOT, LL. L., SYNDIC aux biens de Guy Bernier BUREAU DE RAYMOND, CHABOT, FAFARD, GAGNON INC., syndic 888, rue St-Jean Bureau 200 QUÉBEC (Québec) GIR 5H6

## CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE QUÉBEC

No: 200-11-000976-848  
No Surintendant: 026699

## COUR SUPERIEURE (en matière de faillite) Dans l'affaire de la faillite de:

ANDRÉ PELLETIER (223 670 850), représentant, domicilié et résidant au 3448, Massart, SAINTE-FOY (Québec) G1W 2N4

## DEBITEUR

Avis est, par les présentes, donné que ANDRÉ PELLETIER du 3448, Massart, SAINTE-FOY (Québec) a fait cession de ses biens le 19e jour de décembre 1984 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 8e jour de janvier 1985 à 11:15 heures à la Direction des faillites, 410, boul. Charest est, Suite 400, Québec (Québec).

Daté de Québec, ce 20e jour de décembre 1984.

## JEAN-GERMAIN HUOT, LL. L., SYNDIC aux biens de André Pelletier

BUREAU DE RAYMOND, CHABOT, FAFARD, GAGNON INC., syndic 888, rue St-Jean Bureau 200 QUÉBEC (Québec) GIR 5H6

## CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE QUÉBEC

No: 200-11-000965-841  
No Surintendant: 026662

## COUR SUPERIEURE (en matière de faillite) Dans l'affaire de la faillite de:

CLAUDE JUNEAU (214 892 101), commissaire comptable, domicilié et résidant au 53, Place Monette, NEUFCHATEL (Québec) G2B 3W9 et ayant fait affaires sous les nom et raison sociale de "GESTION LE TONNEAU D'OR ENR." au 2250, boul. Ste-Anne, QUÉBEC (Québec) G1J 1Y2.

## DEBITEUR

Avis est, par les présentes, donné que CLAUDE JUNEAU du 53, Place Monette, Neufchâtel (Québec) a fait cession de ses biens le 14e jour de décembre 1984 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 3e jour de janvier 1985 à 10:30 heures à la Direction des faillites, 410, boul. Charest est, suite 400, Québec (Québec).

Daté de Québec, ce 20e jour de décembre 1984.

JEAN-GERMAIN HUOT, LL. L., SYNDIC aux biens de Claude Juneau BUREAU DE RAYMOND, CHABOT, FAFARD, GAGNON INC., syndic 888, rue St-Jean Bureau 200 QUÉBEC (Québec) GIR 5H6

**Raymond, Chabot, Fafard, Gagnon Inc.**  
Syndic

**C) Bâtisse préusinée en acier ondulé 67' x 48' et 20' de hauteur servant d'atelier mécanique**  
EVALUATION MUNICIPALE: \$66,000.00

**LOT 7**  
Équipement complet de moulin à scie comprenant écorceur Cambio 26", chariots Ellworthy Forano, scies à bande Brenta et Prescott, déligneuses Forano numéros 6 et 8, scie à refendre Forano, écorceur Kockums 18", déchiqueteuse Forano 48", tamis, souffleur, cyclone, brûleur, équipements de limerie et tous les autres équipements nécessaires à l'opération d'un moulin à scie.  
VALEUR APPROXIMATIVE: \$440,000.00

**LOT 8**  
Équipement et outillage comprenant soudeuse électrique, palan à chaîne, compresseur, meules, pompes, etc.  
VALEUR APPROXIMATIVE: \$8,500.00

**LOT 9**  
Lot de pièces de rechange neuves et usagées utilisées à la scierie sur les équipements, la machinerie et le matériel roulant  
VALEUR APPROXIMATIVE: \$71,000.00

**LOT 10**  
Mobilier de bureau comprenant classeurs, tables, chaises, calculatrices, etc.  
VALEUR APPROXIMATIVE: \$4,200.00

**LOT 11**  
Ordinateur Data Général, modèle Nova 3-4 avec terminal, écran et imprimante  
VALEUR APPROXIMATIVE: \$5,000.00

**LOT 12**  
Matériel roulant  
A) Chargeur Michigan 125, 1972, numéro de série 403A594CAC  
VALEUR APPROXIMATIVE: \$40,000.00  
B) Chargeur Pettybone Carrylift, modèle 15-154A, 1964, numéro de série 1879  
VALEUR APPROXIMATIVE: \$10,000.00  
C) Chargeur Pettybone Carrylift, modèle super 20-204A, 1965, numéro de série 1671  
VALEUR APPROXIMATIVE: \$12,000.00  
D) Chargeur Prentice électrique, 1968, 50HP, monté sur camion Dodge 700, 1964, numéro de série 1782925895  
VALEUR APPROXIMATIVE: \$5,000.00  
E) Camion Ford, F800, 1969, numéro de série C59846  
VALEUR APPROXIMATIVE: \$500.00

**LOT 13**  
Terrain vacant situé au Lac Frontière connu comme étant le lot 34-13 rang 10, Canton Talon, d'une superficie globale de 38,465<sup>2</sup>  
EVALUATION MUNICIPALE: \$830.00

Toutes les soumissions, accompagnées d'un chèque visé de 5% du montant de la soumission pour les lots 1, 6 et 13 et de 15% pour les autres lots, devront être cachetées et, sur le recto de l'enveloppe, la mention suivante devra être inscrite: "SOUMISSION DE: RODRIGUE & FRÈRES (SCIERIES) INC.", et devront être livrées au bureau du syndic à l'adresse précitée avant la date et l'heure fixées pour l'ouverture des soumissions.

Ladite ouverture des soumissions se fera au bureau du syndic devant les soumissionnaires présents.

**INSPECTION DES ACTIFS**  
Les lots 1 à 5 pourront être inspectés le 3 janvier 1985 de 9:00 heures à 16:00 heures à Ste-Aurèle, cté Beauce.  
Les lots 6 à 13 pourront être inspectés le 4 janvier 1985 de 9:00 heures à 16:00 heures au 18, route du Moulin à St-Just-de-Bretenières, cté de Montmagny.  
De plus, les lots pourront être inspectés sur rendez-vous en communiquant avec M. Rock Cloutier ou M. André Champagne au bureau du syndic, au numéro (418) 647-3078.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture et à l'annonce des soumissions reçues le vendredi 25 janvier 1985 à 10:00 heures au bureau du syndic soussigné.

Le syndic ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

**AUTRES CONDITIONS ET RÉSERVES SE RAPPORTANT À LA VENTE DES BIENS**  
Le détail des conditions et réserves se rapportant à la vente des biens pourra être obtenu lors de la visite des actifs ou au bureau du syndic. Ces conditions et réserves font partie intégrante de l'appel d'offres et il est de la responsabilité de chaque soumissionnaire d'en obtenir une copie.

Daté de Québec, ce 19e jour de décembre 1984.

**JEAN-GERMAIN HUOT, LL. L.**  
Syndic aux biens de Rodrigue & Frères (Scieries) Inc.  
BUREAU DE RAYMOND, CHABOT, FAFARD, GAGNON INC., Syndic  
888, rue St-Jean Suite 200 QUÉBEC (Québec) GIR 5H6

**DEMANDE DE SOUMISSIONS**  
Avis est, par les présentes, donné que des soumissions cachetées seront reçues par le syndic soussigné à son bureau, au 888, rue St-Jean, suite 200, Québec (Québec), le ou avant le vendredi 25 janvier 1985 à 10:00 heures pour l'achat des lots suivants:

**MOULIN À SCIE STE-AURÉLIE DE BEAUCE**

**LOT 1**  
Une usine de sciage pour bois résineux située à Ste-Aurèle cté Beauce, d'une capacité approximative de 125,000 p.m.p. par jour, un garage 25 x 68 utilisé pour l'entretien mécanique et une maison servant de bureau.  
EVALUATION MUNICIPALE: \$301,120.00

**LOT 2**  
Machinerie complète de moulin à scie comprenant chargeur Barko stationnaire, 2 écorceurs Cambio 18" et 26", chariots Forano, scies à bande, déligneuses numéros 6 et 8, déligneuse à haute intensité PHIL, déchiqueteuse Yate 48", déchiqueteuse Forano 56", tamis, cyclone, soufflerie Rader, équipement de limerie, brûleurs, écorceur Paybar-ker, etc.  
VALEUR APPROXIMATIVE: \$722,000.00

**LOT 3**  
Équipement et outillage de scierie comprenant presse hydraulique, étai, perceuses, scie à chaîne, etc.  
VALEUR APPROXIMATIVE: \$8,500.00

**LOT 4**  
Lot de pièces de rechange neuves et usagées utilisées à la scierie sur les équipements et machineries ou pour l'entretien du matériel roulant  
VALEUR APPROXIMATIVE: \$99,000.00

**LOT 5**  
Matériel roulant:  
A) Camionnette Pick-Up, 1977, de marque Ford, numéro de série F15H72683  
VALEUR APPROXIMATIVE: \$200.00  
B) Camionnette Pick-Up, 1981, de marque Ford, numéro de série F5BCA77551  
VALEUR APPROXIMATIVE: \$5,000.00  
C) Chargeur Barko, 1979, modèle 250 (25,000 livres) monté sur un camion Ford 900, 1972  
VALEUR APPROXIMATIVE: \$50,000.00  
D) Camion dompeur GMC, 6500, 1971, numéro de série CE603Y204707  
VALEUR APPROXIMATIVE: \$1,000.00  
E) Chargeur BM-Volvo, 1971, modèle LM845, numéro de série 1060  
VALEUR APPROXIMATIVE: \$23,000.00  
F) Chargeur Michigan, 1967, modèle 85-111, numéro de série C-7DG9-12  
VALEUR APPROXIMATIVE: \$13,000.00  
G) Chargeur Michigan Randger 125, 1974, numéro de série 1171SP403A753CAC  
VALEUR APPROXIMATIVE: \$43,000.00  
H) Chargeur Husky, modèle XL300, 1978, numéro de série 5403 (30,000 livres) monté sur camion Ford, modèle LT800, numéro de série T88JYQ71717  
VALEUR APPROXIMATIVE: \$40,000.00

**MOULIN À SCIE ST-JUST-DE-BRETIENIERES**

**LOT 6**  
A) Une usine de sciage située à St-Just-de-Bretenières d'une capacité approximative de 60,000 p.m.p. sise sur les lots 25 p, 26p, 27p du rang 7, Canton Panet-Est du cadastre officiel de Daquam, division d'enregistrement de Montmagny  
EVALUATION MUNICIPALE: \$173,500.00  
B) Bâtisse préfabriquée Habitec 2000, 24' x 40' servant de bureau située sur les lots 25p, 26p et 27p du rang 7, Canton Panet-Est du cadastre officiel de Daquam, division d'enregistrement de Montmagny  
EVALUATION MUNICIPALE: \$27,000.00

# HABITAT



M. Maurice Delisle, propriétaire de la menuiserie du même nom, lauréat d'un prix d'Héritage Canada, à l'oeuvre dans son atelier de la 18e Rue.

## La revitalisation du centre-ville vaut des prix à des Québécois

◆ Les programmes de subventions mis de l'avant par les gouvernements et la ville de Québec pour stimuler la rénovation et la reconstruction portent fruits, selon M. Maurice Delisle, un des lauréats des prix d'honneur remis par la Fondation canadienne pour la protection du patrimoine (Héritage Canada). Pour un autre, l'architecte Claude Demers, un programme comme "Bâtir en ville" peut être le coup de pouce qui fait la différence entre un projet rentable ou non rentable.

par Vianney DUCHESNE

M. Delisle, propriétaire de la Menuiserie Delisle Inc., et l'architecte Demers ont tous deux reçu un des huit prix d'honneur attribués cette année par la fondation pour souligner leur contribution à la conservation du patrimoine. Ces décorations servent à mettre en lumière les réalisations exceptionnelles de Canadiens dans la réutilisation rentable d'immeubles anciens dans un contexte contemporain. C'est la division du Vieux-Québec du Service d'urbanisme municipal qui avait soumis les candidatures à Héritage Canada. La ville a voulu rendre hommage

à M. Delisle pour l'authenticité de ses travaux et particulièrement pour la restauration et la fabrication de boiseries anciennes, notamment avec de vieux copeaux. On juge que la haute qualité de son travail produit un effet d'entraînement considérable. D'ailleurs, une des maisons où il avait participé aux travaux (29-29 1/2 Saint-Stanislas) a déjà mérité un prix en 1982.

M. Delisle a expliqué au SOLEIL qu'il avait créé sa propre menuiserie après avoir acheté une entreprise en faillite, en 1963. Il s'est, avec six ou sept employés, spécialisé dans la fabrication de portes et fenêtres, de moulures en bois, de comptoirs et de meubles commerciaux. Il possède des copeaux anciens qu'il a achetés et en a fabriqué d'autres qui correspondent aux moulures d'autrefois. Des outils qu'il utilise de plus en plus, depuis quelques années, parce que les subventions incitent les propriétaires à redonner de la valeur à leurs immeubles, selon lui.

### Insertion dans le milieu

L'architecte Demers, lui, a reçu le prix pour sa conception soignée d'un immeuble contemporain, à l'angle des rues Sault-au-Matlot et Saint-Paul, qui devait être intégré au milieu bâti historique du secteur. En fait, de préciser la Division du Vieux-Québec, les travaux de M. Demers ont permis de reconstruire sur un terrain vague deux bâtiments offrant six condominiums aux étages et deux commerces au rez-de-chaussée et ce tout en conservant de façon dynamique des pierres de façade de la structure originale.

Le lauréat a précisé au SOLEIL que le programme municipal "Bâtir

en ville" est à l'origine du succès de l'entreprise. Autrement, un tel immeuble aurait coûté moins cher à construire ailleurs, donc plus facile à rentabiliser. "Les subventions de la ville et du ministère des Affaires culturelles ont rendu le projet intéressant", a-t-il dit. Si bien qu'il a deux autres chantiers en marche pour un total de 20 unités d'habitation: l'un sur la rue Saint-Paul et l'autre sur la rue Sault-au-Matlot. Un secteur qu'il qualifie de très agréable à habiter puisqu'il demeure lui-même dans l'immeuble de la rue Sault-au-Matlot, donc tout près du Vieux-Port.

Il admet que la réalisation d'un plan de ce genre demande beaucoup de travail au niveau de la conception et plus d'effort sur le chantier. Ainsi, comme le terrain de la rue Sault-au-Matlot se trouvait en bordure de l'ancien lit de la rivière Saint-Charles, on y a découvert, au cours du creusage, les vestiges de vieilles maisons de bois détruites lors de l'incendie de 1760.

### Un cours d'horticulture

◆ La Société des amis du jardin Van den Hende organise un cours d'horticulture d'une durée de 15 semaines à raison de 2 1/2 heures tous les jeudis soirs, à compter du 10 janvier, au pavillon Comtois de l'université Laval.

On y traitera des notions fondamentales de la vie végétale jusqu'à l'aménagement et à l'ornementation, au niveau des plantes extérieures. Le prix est de \$65 pour les membres et de \$75 pour les non-membres. Pour plus d'information ou pour s'inscrire on appelle à 656-3410.

## Démonstration et exposition d'outils et de meubles à la Maison Chevalier

◆ La Maison Chevalier, de la place Royale à Québec, a repris, et ce jusqu'au 29 avril prochain, l'exposition "Le meuble et l'outil". On peut y admirer non seulement le talent de nos ancêtres,

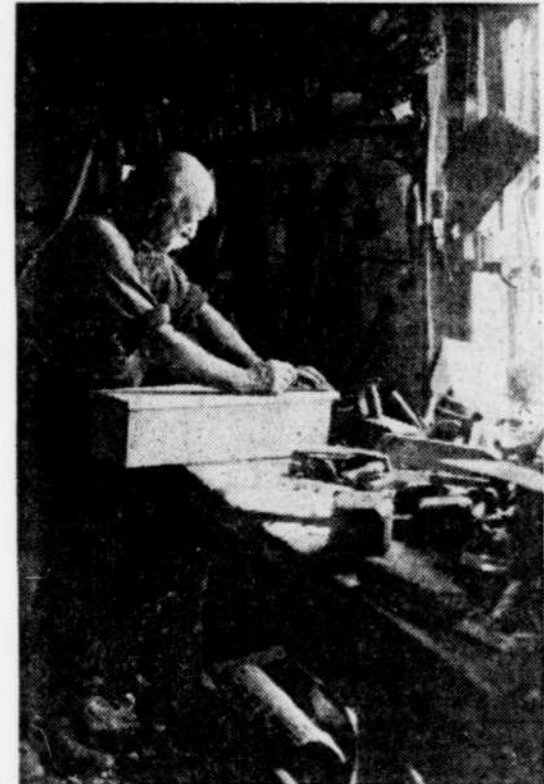
par le biais de leurs réalisations, mais aussi leur façon de travailler grâce à la présence d'un artisan sur place.

En effet, M. Yves Prévost, un artisan de Saint-Michel-de-Bellechasse, sera là tous les dimanches après-midi pour illustrer les différentes techniques traditionnelles. Il réalise depuis 15 ans de nombreuses reproductions et restaurations du mobilier traditionnel québécois. Il fabriquera, à la Maison Chevalier, différentes pièces comme, à titre d'exemple: table à traverse, petit cheval de bois, damier, coffre à queue d'aronde, petit secrétaire et chaise.

Quant à l'exposition, elle est articulée autour du thème des techniques d'assemblage. C'est donc, pour le visiteur, une initiation aux différentes étapes qui mènent à la fabrication des pièces de notre mobilier traditionnel. Ça lui permet aussi de se familiariser avec les essences de bois les plus couramment utilisées, les techniques de transformation des grumes en planche, les couleurs originales des enduits et la boutique du menuisier.

La Maison Chevalier est accessible gra-

tuellement du mardi au dimanche inclusivement, de 10h à 17h. L'entrée principale est située au 50 de la rue Marché-Champain, soit en face du quai du bateau-passeur Québec-Lévis.



Cette photographie d'Ulric Bourgeois nous montre un artisan dans son atelier de travail au tournant du siècle.

### Fin de Corvée-habitation

◆ Tel que prévu, Corvée-habitation prendra fin le 31 décembre 1984. Les acheteurs qui désirent se prévaloir des conditions actuelles de la phase V, dont un taux hypothécaire de 9% pour 100 garanti pour trois ans, ont encore jusqu'à cette date pour le faire.

Afin d'assurer leur participation aux bénéfices du programme, les acheteurs auront à surveiller principalement, les points suivants:

— l'offre d'achat ou le contrat de construction doit être signé le ou avant le 31 décembre 1984;

— l'installation de l'assise, ou le début des travaux de recyclage ou de reconstruction, doit débuter le ou avant le 31 décembre 1984;

— s'assurer que le formulaire de "demande d'admissibilité" parvenue à Corvée-habitation au plus tard le 31 janvier 1985, accompagné de la copie de l'offre d'achat ou du contrat de construction.

**"TRUSS"**  
Fermes de toit  
**les TOITURES P. I. C.**  
20 ans d'expérience  
1185, chemin Industriel  
sortie 305, autoroute 20, BERNIÈRES 831-6001

**PRIX DÉFIANT TOUTE CONCURRENCE**

**NE RATEZ PAS L'OCCASION!**  
Une perspective d'avenir  
**COMMENT BÂTIR SA MAISON**  
Cours de 45 heures de construction  
Culture personnelle  
Coût: 300\$ Début: 9 janvier 1985  
Dispensé par:  
**L'INSTITUT DE L'ARTISAN DU QUÉBEC ENR.**  
à l'École Roc-Amadour, 1625,  
boul. Benoît XV, Québec  
Pour informations, composez:  
**(418) 661-3614**  
Maurice Talbot, B. Ed. directeur prop.  
\* Permis no 669601, loi sur l'enseignement privé.

Chers clients,  
acceptez nos vœux de  
**JOIE - SANTÉ PROSPÉRITÉ**  
à l'occasion de  
**NOËL et du NOUVEL AN!**

Prenez note!  
Nous serons fermés durant la période des Fêtes.

**ARMOIRES ORLÉANS...**  
4255, boul. Sainte-Anne  
MONTMORENCY, BEAUPORT 667-6064  
Une visite vous convaincra de notre produit

**LES MAISONS GUGY - PRIMROSE**  
20-22, Mont-Carmel, Vieux-Québec

La Compagnie "LES HABITATIONS MONT-CARMEL INC." est fière du succès obtenu dans le projet de restauration-recyclage de ces deux maisons historiques et tient à exprimer sa reconnaissance aux artisans de cette réussite.

Signé, Barry Ratcliffe, président, Robert Déry, vice-président, Denis Trétraut, vice-président, Rodrigue Lavoie, secrétaire-trésorier, Jeannine Laurent, Luc Noppen, Michel Doyon, Michel Moreau.

**PARTICIPATION FINANCIÈRE:**  
— Ministère des Affaires culturelles  
— Société d'Habitation du Québec, Corvée-Habitation  
— Ville de Québec

**FINANCEMENT DU PROJET:**  
— Caisse populaire Notre-Dame de Québec

**PROMOTION:**  
— Pro-Cum Inc., promoteur d'habitations collectives

**SERVICES PROFESSIONNELS:**  
— Architecture: Marc Bouchard, architecte  
— Structure: Les Conseils Bolaco Ltée  
— Mécanique & électricité: Jean Pineau & associés Ltée

**ENTREPRENEUR GENERAL:**  
— Construction Verbois Inc.

**SOUS-TRAITANTS:**  
— Maçonnerie: Maçonnerie G. Ouellet Inc.  
— Métaux ouvriers: Presto Métal Inc.  
— Armoires: Armoires Orléans Enr.  
— Cloisons: Muram Inc.  
— Revêtement toiture: Toitures Falardeau Inc.  
— Portes et fenêtres: L'Atelier de la Crapaudière Inc.  
— Peinture: Richard Courchesne Enr.  
— Finis de plancher: Maurice Pelletier Inc.  
— Plomberie: P.H. Parent Ltée  
— Gicleurs: Gicleurs Giro Inc.  
— Electricité: Tremblay & Parent Inc.

La maison sera ouverte aux visiteurs le dimanche 23 décembre '84 de 10:00 à 16:00 hres.  
Quelques logements à louer. **Information: 659-4792**

**LE GRAND VITRIER** vous présente

**L'EFFICACITÉ À VOTRE PORTÉE**

- REPOUSSEZ l'air froid
- EVITEZ la condensation
- CONSERVEZ la chaleur

**CONTRE-FENÊTRE A PRESSION ISOVER (FENÊTRE D'INTÉRIEUR)**

**Air Froid**

**Chaud** **Condensation**

Caractéristiques

- Peu d'investissement
- Durable
- Grande efficacité énergétique
- S'adapte à tous les genres de fenêtres
- Belle apparence
- Installation rapide et simple

**OUVERT LE SAMEDI DE 9H À 12H**

**ESTIMATIONS GRATUITES 839-0055**  
17B route Trans-Canada  
Casier postal 2152  
St-Romuald

**Le grand vitrier**

**LA CONTRE - FENÊTRE MAGNETIQUE**

NOUVELLE ET EFFICACE **MAGNETITE** RESIDENTIELLE ET COMMERCIALE

Élimine le givre et la condensation

Réduit les coûts de chauffage et les bruits extérieurs

Aide à économiser l'énergie

S'ADAPTE A TOUS GENRES DE FENÊTRES ET PORTES-PATIO

GARANTIE DE 5 ANS

Virage en acrylique  
Bande magnétique  
Bande en arrière à endos adhésif  
Châssis en polymère

**FERGOLTEE**  
1285, des Patriotes, Ancienne-Lorette  
872-1033 — 872-6649  
Territoires régionaux disponibles

FAITS DIVERS

# Accusations de complot et d'incendie portées contre trois individus

Des accusations d'incendie et de complot ont été portées contre Jocelyn Dumais, âgé de 23 ans, et son frère Yvon, âgé de 22 ans, tous deux de Saint-Hubert, près de Montréal, et contre Raymond Lemieux, âgé de 32 ans, de Saint-Alexandre de Kamouraska.

par Lucien LATULIPPE

Les plaintes signées par Me Claude Simard ont été enregistrées au palais de justice de Rivière-du-Loup à l'issue de l'enquête tenue par le notaire Cyrille Delage, du Commissariat des incendies.

Dans la soirée du 12 novembre, les trois prévenus auraient répandu de l'essence autour de la maison de M. Donald Lavoie, à Saint-Germain de

Kamouraska, et ils y auraient mis le feu. L'incendie a été aperçu par M. Lavoie qui a pu l'éteindre dès ses débuts. Les dommages à l'extérieur de la maison ont été estimés à \$500.

Ce geste aurait été posé à la suite d'une dispute entre Donald Lavoie et les frères Dumais. La soeur de ces derniers vit avec Lavoie.

Les trois prévenus ont opté pour un procès devant jury et leur enquête préliminaire a été fixée au 26 février. Ils sont demeurés en liberté en attendant.

Au lendemain de l'incendie, Jocelyn Dumais avait été accusé à Rivière-du-Loup de conduite dangereuse et d'avoir conduit son auto alors que ses facultés étaient diminuées par l'alcool. L'enquête préliminaire relativement à ces dernières accusations doit avoir lieu prochainement.



Richard VERRET Jean-Claude VERRET Jean BILODEAU Rémy PAGEAU Claude BROCHU

## Promotions à la police de Québec

Cinq policiers de Québec ont été promus à un nouveau grade. Le sergent-détective Rémy Pageau et le sergent Richard Verret deviennent lieutenants à la gendarmerie. Les constables Claude Brochu et Jean-Claude Verret accèdent à la division des enquêtes criminelles comme sergents-détectives, tandis que le constable Jean Bilodeau devient sergent à la gendarmerie. Ces promotions ont été publiées, hier, par M. Robert Vézina, directeur de la police de Québec.

EN BREF

### Explosion à Charny

Une explosion qui s'est produite dans l'incinérateur de la caisse populaire de Charny est à l'origine de l'incendie qui a causé des dommages d'environ \$150,000 dans cet établissement, vendredi soir. Un chimiste de l'Institut de police scientifique de Montréal s'est rendu à Charny, cette semaine, et il en est venu à cette conclusion. Dans quelques semaines, il doit faire parvenir son rapport au chef de police Michel Paquin qui a laissé entendre qu'un objet quelconque avait pu être jeté parmi les rebuts de papier et qu'il serait à l'origine de cette explosion. La caisse populaire poursuit ses opérations à sa succursale du centre commercial de Place Charny. Selon M. Paquin, du sous-sol de la maison, les flammes se sont propagées jusqu'au toit par l'espace où se trouvent les tuyaux et qui forme une espèce de cheminée.

### Moins de crimes

TORONTO (PC) — Le Québec détient l'avant-dernier rang pour le taux de crimes violents commis au Canada en 1983. Le taux le plus élevé est en Colombie-Britannique et le moins élevé à l'Île-du-Prince-Édouard, l'endroit le plus sécuritaire au Canada sauf pour les automobilistes.

En effet, selon un rapport du gouvernement de l'Ontario, l'Île-du-Prince-Édouard vient au second rang dans l'ensemble du pays pour les délits reliés à l'ivresse au volant. Le pire endroit pour le crime a été la Colombie-Britannique tandis que les provinces de l'Ouest ont enregistré deux fois plus d'infractions que l'Île-du-Prince-Édouard pour des délits ne relevant pas du code de la route et le taux le plus élevé de crimes avec violence.

Selon l'auteur du rapport, les raisons reliées à la diversité des taux de criminalité sont, entre autres, des rapports plus ou moins sévères des policiers, une population plus jeune ou moins stable ou, encore, un climat plus ou moins tempéré.

Il semble, en effet, qu'un climat plus froid contribue à la diminution d'activités criminelles ce qui n'explique pas cependant le taux de criminalité le plus élevé en Colombie-Britannique. La seule hypothèse retenue serait la migration qui s'effectue d'est en ouest.

### Prison à vie

MONTREAL (PC) — Ronald Pouliot, 24 ans, a été condamné à deux peines d'emprisonnement à vie hier pour le meurtre de deux des quatre victimes de la tuerie survenue en juin à Compton Station, en Estrie.

Pouliot a été reconnu coupable par un jury dimanche du meurtre au premier degré de Gaston Scalabrini et du meurtre au second degré de France Michaud.

Par contre, il a été acquitté des meurtres de Jean-Pierre Truchon et Renaud Paquette.

La sentence a été rendue par le juge Louis Tennenbaum, de la cour supérieure.

Pour le meurtre au premier degré, Pouliot devra purger au moins 25 ans de sa peine avant d'être éligible à une libération conditionnelle.

Dans le cas du meurtre de France Michaud, le juge a retenu la recommandation du jury en fixant à 10 ans la période obligatoire d'incarcération.

Le juge Tennenbaum a déclaré que sa décision n'avait pas été influencée par le geste de l'accusé qui s'était évadé de façon spectaculaire dans la nuit de dimanche à lundi du centre de détention Parthenais en compagnie de son frère, Mario, et de Denis Rouette.

Les deux frères Pouliot devaient toutefois se rendre aux policiers le lendemain soir tandis que Rouette est toujours au large.

L'enquête préliminaire sous l'accusation d'évasion a déjà été fixée au 15 janvier.

Le jeune homme est demeuré impassible en prenant connaissance de la sentence. "Il s'y attendait", a déclaré plus tard son avocat, Me Ronald Schachter.

### Trafic de cocaïne

QUEBEC (PC) — Un des deux individus appréhendés dimanche à Québec pour trafic de cocaïne évaluée à plus de \$1 million a été remis en liberté sous cautionnement hier.

Denis Desmeules, un caporal de la base militaire de Valcartier, a obtenu sa liberté provisoire après que son père eut déposé une garantie de \$50,000 au greffe des sessions de la paix.

La drogue en provenance de Miami a été saisie au domicile du prévenu par des agents de la GRC.

Un présumé complice, Guy Laroche de Beauport, est toujours détenu.

### Négligence criminelle

L'enquête préliminaire des propriétaires de la clinique de jeûne "Renaissance Santé", de Lauzon, Jean et Joanne Couture, a été ajournée au mois de janvier.

Le couple est accusé de négligence criminelle relativement à la mort de Mme Jeanne Paquet-Bélanger, 67 ans de Rimouski, décédée dans cet établissement le 11 juillet 1983 après six jours de jeûne.

La clinique a fermé ses portes depuis.

### Igloo...

L'incendie de l'igloo de la voirie provinciale à Laurier-Station, a entraîné des pertes estimées entre \$100,000 et \$150,000. M. Fernand Laberge, surintendant de ce district, a confirmé au SOLEIL, hier, que le feu avait pris naissance dans un camion et que la Sûreté du Québec faisait enquête. Le bâtiment avec charpente de bois a été détruit, ainsi que le camion. Quelque 1,000 tonnes de sel seraient inutilisables. Les routes du district en question ne seront pas privées de ce produit si nécessaire en hiver. M. Laberge a ajouté qu'il avait un approvisionnement dans un autre bâtiment.

# Vol spectaculaire à la Merrill Lynch

## ♦ MONTREAL (PC)

Un vol de plusieurs millions de dollars a été perpétré, hier matin, à Montréal dans les bureaux de la société Merrill Lynch Canada, spécialisée dans le commerce des valeurs mobilières.

Trois hommes armés, aidés par des complices, ont réussi à maîtriser deux agents de la compagnie, vers 9h30, avant de s'enfuir avec des titres et des valeurs payables au porteur.

Ce n'est qu'au milieu de l'après-midi que le vol, survenu près de la Place Ville-Marie au 800 ouest Dorchester, a été rendu public. Selon des in-

formations qui n'avaient pas encore été confirmées en fin d'après-midi, le montant du vol pourrait atteindre \$50 millions.

La police de la CUM a confirmé seulement que les voleurs avaient dérobé \$3,000 en argent et plusieurs millions de dollars en obligations et titres divers, payables au porteur et négociables dont \$3 millions en bons du gouvernement du Canada. Toujours selon la police, de nombreux titres de Bell Canada et de la compagnie Gulf ont également été volés.

Un porte-parole de Merrill Lynch Canada

a déclaré que personne n'avait été blessé et que tous les titres étant assurés, aucun

client n'en souffrira. La société a, par ailleurs, envoyé des télex à travers le monde en-

tièrement, assurant ainsi une très large diffusion aux numéros des titres dérobés.

## La SQ rappelle quelques conseils aux automobilistes

«On aime mieux vous parler que de parler de vous», tel est le thème du communiqué émis par la Sûreté du Québec à l'occasion des Fêtes qui sont imminentes. Dans un souci de prévention, la SQ rappelle quelques conseils aux automobilistes qui auront à circuler sur les routes au cours de cette période de réjouissances.

La sagesse dit qu'il ne faut pas consommer de boisson alcoolique si l'on doit conduire son automobile ou, du moins, en ingurgiter modérément. Une personne ne devrait pas absorber plus d'une consom-

mation par heure si elle désire prendre le volant à l'issue de la réception ou rencontre sociale.

Si, par malheur, vous avez trop consommé d'alcool, demandez à un ami sobre de vous conduire, prenez un taxi ou demandez l'hospitalité à vos hôtes.

La Sûreté du Québec exercera une surveillance accrue au cours des Fêtes afin de tenter de prévenir le relevé des accidents de l'an passé, trois morts dans trois accidents et 143 blessés au cours de 90 accidents majeurs, en plus de 532 accidents matériels.

Mercredi le 26  
décembre, nos  
magasins seront ouverts  
de 13 heures à 18 heures.



# Gouûtez plus à NOËL!



Mme Solange  
Bélanger  
Lévis

"J'aime beaucoup la variété dans les fruits et légumes, il y a un choix énorme. Normalement, mon autre épicerie me coûtait environ 90\$, puis ici ça varie entre 60\$ et 70\$. Le déplacement vaut réellement la peine."



Mme Danielle  
Desbiens  
Pintendre

"Je viens ici depuis que c'est ouvert, je viens ici parce que les prix sont bon marché et il y a un choix énorme. Sur mon marché de 100\$, je peux sauver à peu près 25\$. Il y a les fruits et légumes aussi qui sont très bons."

*Petits extra inclus, votre marché des Fêtes chez Super Carnaval vous coûtera moins cher qu'un marché fait ailleurs, et sans ces extra:*

## JEUNE DINDON SURGELÉ

Canada, catégorie "utilité" poids variés

**.94** /lb **2<sup>07</sup>** /kg

## PORC HACHÉ

(provenant des parties fraîches et/ou surgelées)

**1<sup>17</sup>** /lb **2<sup>58</sup>** /kg

## BIFTECK OU RÔTI DE CÔTES DE CHOIX

Boeuf Canada, catégorie "A"

**2<sup>98</sup>** /lb **6<sup>57</sup>** /kg

## CLÉMENTINES DU MAROC OU D'ESPAGNE

Produit importé,

**.49** /lb **1<sup>08</sup>** /kg  
caisse environ 22 lb **9.99** /la caisse

## BANANES IMPORTÉES

**.24** /lb **.53** /kg

## JUS D'ORANGE

100% pur, pressé sur glace, frais du jour

format de 16 oz **1<sup>49</sup>** /ch  
format de 32 oz **2<sup>69</sup>** /ch

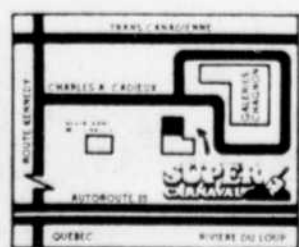
ALLONGEURS, CLUB SODA, TONIC WATER Ginger Ale, Canada Dry Bouteilles consignées, 6 x 750 ml	<b>2<sup>99</sup></b>
CROUSTILLES SAVEURS ASSORTIES Laurentide, sac 2 lb	<b>3<sup>69</sup></b>
CRÔTE À TARTE SURGELÉE Gainsborough, 9 pouces, paquet de 3	<b>2<sup>23</sup></b>
EDULCORANT HYPOCALORIQUE Egal, boîte de 50	<b>2<sup>99</sup></b>
KETCHUP AUX TOMATES Heinz, 750 ml	<b>2<sup>75</sup></b>
JUS DE TOMATE Huron, boîte de 48 oz	<b>.79</b>
JUS DE POMME Baron, boîte de 48 oz	<b>.79</b>
CRÈME À FOUETTER Laval, 35%, 500 ml	<b>2<sup>21</sup></b>
CHOCOLAT INSTANTANÉ Nestlé Quick, bte 750 g	<b>2<sup>69</sup></b>
JUS D'ORANGE SURGELÉ Moisson Soleil, 12 1/2 oz	<b>.76</b>
FRITES SURGELÉES Somerdale, sac de 1 kg	2 x <b>1<sup>00</sup></b>
POUDRE POUR GELEE Jell-O, boîte de 3 oz	4 x <b>1<sup>00</sup></b>
CAFÉ INSTANTANÉ Maxwell House, pot de 10 oz	<b>4<sup>75</sup></b>
MARGARINE MOLLE Lactantia, contenant de 2 lb	<b>2<sup>17</sup></b>
REPAS SURGELÉ, CUISINE MINCEUR Spaghetti sauce au boeuf et champignons, 326 g Linguines aux palourdes, 273 g Stouffer's	<b>2<sup>59</sup></b>
CRÈME GLACÉE Alaska, contenant plastique de 2 litres	<b>1<sup>89</sup></b>

Les prix de Super Carnaval, tels qu'ils apparaissent ici, ne sont pas des prix spéciaux. Vous pouvez en bénéficier tous les jours. Ils seront maintenus tant que nos sources d'approvisionnement nous le permettront. Pas de vente aux commerçants.

\* Votre marché chez Super Carnaval vous permet d'économiser jusqu'à 30% par rapport aux prix réguliers des supermarchés. L'économie réalisée peut être supérieure ou moindre selon vos habitudes de consommation.



BEAUPORT



LÉVIS



NEUFCHÂTEL

Beauport et Lévis  
Bière et vin maintenant disponibles

## HEURES D'OUVERTURE POUR LA PÉRIODE PRÉCÉDANT LES FÊTES

• Du lundi au mercredi: de 9h à 21h • Du jeudi au samedi: de 8h30 à 21h

• Lundi 24 décembre: de 9h à 17h

SACS GRATUITS...UNE ÉCONOMIE ADDITIONNELLE

# SUPER CARNIVAL

VOS SUPER SUPERMARCHÉS